

Mundo Gráfico

A black and white profile photograph of a woman with dark, curly hair, looking towards the left. She is wearing a beaded necklace. The background is dark and textured.

Carmen Ruiz Moragas
Bella y notable actriz
FOT. CALVACHE

30 céntrs



AHORA ES EL MEJOR MOMENTO PARA ADQUIRIR UN

Kodak

y pretender al primer premio de
2.500 pesetas en metálico.

Ofrecemos cien premios en metálico,
teniendo un valor total de

10.000 PESETAS

a los aficionados o debutantes que nos envíen las fotografías más interesantes de ESCENAS DEL VERANEO

EL CONCURSO KODAK

ESTÁ ABIERTO HASTA EL 15 DE OCTUBRE A TODOS
LOS AFICIONADOS EXPERTOS Y DEBUTANTES

49 PREMIOS RESERVADOS EXCLUSIVAMENTE A LOS DEBUTANTES

Insistimos en que no se trata de un Concurso de fotografías, propiamente dicho, en el cual los premios son designados a las fotografías más artísticas. En este Concurso, desde el aficionado al debutante más inexperto, pueden pretender al primer premio.

PIDA USTED MÁS DETALLES Y CONDICIONES A CUALQUIER REVENDEDOR DE MATERIAL FOTOGRAFICO, O A

KODAK, S. A.

PUERTA DEL SOL, 4 :: MADRID, ~ FERNANDO, 3 :: BARCELONA

Vacaciones sin Kodak son vacaciones perdidas.

Año XI. — Núm. 506
MIÉRCOLES
13 de Julio de 1921

MUNDO GRÁFICO

REVISTA POPULAR ILUSTRADA

JOSÉ L. CAMPÚA
DIRECTOR

Apartado de Correos 571

Dirección telegráfica
"GRAFIMUN"

Redacción, Administración
y Talleres:
HERMOSILLA, 57

Subscripciones y anuncios:
Puerta del Sol, 6
Sucursal:
Rivadavia, 698, BUENOS AIRES

GLOSAS DEL VERANO III

Elogio del viejo "simón"

FUE desechado el otro día en una revista de coches el viejo y destartado «simón», que era como un soldado veterano acibillado de gloriosas heridas y lleno de románticos recuerdos...

Yo le vi, arrastrado por un penco lamentable y esquelético cosido á mataduras, huir á lo largo de la Castellana, como avergonzado de verse preterido, despreciado por sus otros compañeros tan curiosos, tan flamantes con sus capotas charoladas y sus llantas de gomas y sus correajes lustrosos...

¡Pobre y viejo «simón» destartado! Como con todo lo que vive demasiado, la vida es cruel contigo.

Toda tu historia bizarra y pintoresca, rastreando á lo largo de las calles tus ruedas ruidosas que hacían trepidar los cristales, haciendo antaño sonar los cascabeles de tu jaco, ha venido á parar en que un concejal le ponga un epílogo irrisorio. No sirves, no vales ya nada, viejo «simón» destartado.

Has muerto á manos de la llanta de goma y del *milord* ligero y la moto apestante y ruidosa y el automóvil veloz y nítido.

Y, sin embargo, no merecía tu historia un tan triste caso.

Yo te evoco hace varios lustros, «simón» entonces joven, corriendo calle Alcalá arriba, entre un estruendo de cascabeles, hacia la plaza, en la gaya luminosidad de las tardes de toros... Te veo luego avanzar lentamente bajo las frondas de San Antonio de la Florida, en la noche galana de Julio cortesano.

Y más tarde, subiendo de las estaciones con una carga de gente festera y alegre; y después, en la hora misteriosa de la madrugada, apostado en una esquina aguardando discreto la hora de un amor clandestino...

¡Qué bella historia de romanticismo la tuya! Una gran parte de la vida de la ciudad ha rodado sobre ti y se ha cobijado bajo tu estropeada capota de cuero...

No merecías morir así, despreciado, ni que sea tu destino desaparecer hecho astillas en una trapería.

Sobre todo, hay en ti algo que es todo un poema de evocación sentimental. Yo lo he compuesto viéndote desfilar la otra mañana.

¡Cuántas veces, viejo «simón», has rodado lentamente, bajo las frescas sombras de Recoletos, en las noches vinales, ó por las avenidas románticas de la Moncloa en una tarde estival?

Góndola del amor, tus asientos están perfumados para siempre por el divino aroma carnal de la mujer. Y eso te hace sagrado, como la reliquia galante de toda una época, jaula rodante donde trino el ruiñón loco de las risas jóvenes y susurraron las dulces abejas de los besos de amor...

Por ello, viejo «simón» destartado, eras digno de mejor suerte: de algo así como una condecoración en la que la ciudad te rindiera su agradecimiento á tantos años de servicio, considerándote como á uno de esos viejos veteranos, llenos de cicatrices, que van á refugiarse su ocaso en un retiro de paz esperando á la muerte dulcemente y contando entre dientes una historia galante y pícaro de juventud y de campaña...

JULIÁN FERNÁNDEZ PIÑERO

UN TRABAJO

literario inédito, debido

á la pluma de los más

brillantes escritores,

:: aparece ::

todos los sábados

en la nueva publicación

de PRENSA GRÁFICA

LA NOVELA SEMANAL

En el número próximo:

El Café de Camareras

:: por ::

Antonio de Hoyos y Vinent

(Dibujos de Zamora)

Van publicadas:

"PUERTA DE SOL", por Vicente

Blasco Ibáñez

"LA VENGANZA DEL RECUE-

DO", por "El Caballero

Audaz"

"MEMORIAS DE UN VAGÓN DE

FERROCARRIL", por

Eduardo Zamacois

25 céntimos ejemplar en toda España

NOTA. Agotadas las copiosas tiradas que se hicieron de los números 1 y 2 de LA NOVELA SEMANAL, se están reimprimiendo activamente. Sirva esta nota de explicación á nuestros corresponsales por el retraso con que obligadamente servimos los pedidos de aumento.

EL DESCANSO DOMINGUERO

AUNQUE durante la semana entera no hagamos nada y estemos más descansados que un guardia municipal, lo positivo es que apenas llega el domingo expresamos una grande é íntima satisfacción diciendo:

—¡Ya llegó el domingo! ¡Gran día de descanso!

Y como aquí todo es viceversa, resulta que ese día es precisamente aquel en que más nos fatigamos.

Durante la semana, nuestra ocupación no es la de subir baúles desde la estación ni la de picar piedra en la carretera, ocupaciones ambas bastante fatigosas. Salimos de casa, tomamos el tranvía y en cuanto llegamos al sitio de los quehaceres, ¡zás!, nos aplastamos en un sillón y esperamos del modo más cómodo á que transcurran las horas que allí hemos de estar, y cuando ya nos duelen las posaderas, nos retiramos, lanzando un heróico «¡Hasta mañana!», como si quisiéramos decir: «Ya me he librado de este tormento.»

Llega el domingo, y entonces parece como si le diéramos dos puntapiés al sentido común.

—¡Lláname temprano, que voy de excursión.

¡Vaya si excursionamos! Nos vestimos de prisa, corremos para alcanzar un tren que nos lleve á un pueblecillo de la Sierra, cargamos con una mochila, subimos cuevas, saltamos arroyos, tomamos más sol que si estuviéramos segando trigo en la planicie de Castilla, y cuando llega la noche regresamos rendidos, fatigados, deshechos, pero diciendo muy ufanos:

—¡Qué bien me sientan estos descansos del domingo!

¡Qué descanso ni qué calabaza rellena ó sin rellenar!

Claro está que lo del descanso puede referirse á dejar de hacer siempre lo mismo, á interrumpir la monotonía de la vida diaria y á dejar de contemplar la cara del jefe que nos ordena y manda. Ahora, que ocurre á veces que nos equivocamos en esto último, no obstante haber tomado nuestras precauciones.

—Y usted, don Olegario, ¿qué piensa hacer mañana?

—¡Oh! Tengo que ir con la familia, de visitas!

—Muy bien, muy bien.

Pensamos en lo desgraciada que será la familia de aquel ciudadano, viéndose precisada á soportarle también el domingo, y, ya alegres y confiados, nos despedimos del jefe, diciéndole:

—Pues, nada, don Olegario, que pase usted buen domingo.

Al día siguiente ocupamos un asiento en la plaza, y cuando apenas salido el primer toro queremos mostrar nuestra indignación por el tamaño de los pitones ó porque nos parece que guiña un ojo, y lanzamos una frase, sentimos que el vecino inmediato nos da un golpecito en el hombro, diciendo:

—¡Pero no se ponga usted así!

Nos volvemos y es don Olegario quien se sienta á nuestro lado. ¡Se fastidió el descanso dominguero! ¡Condenado á jefe, como si fuese un día de la semana! ¡Eso es lo que verdaderamente nos contraría!

De todos modos, venga el descanso, aunque sea para cansarnos más.

A. R. BONNAT

Escucha con atención y su semblante refleja



la alegría que le causan las armoniosas notas que reproduce la Máquina Parlante.

MULTIPLEX

Si V. se priva de los agradables ratos de expansión que sus audiciones proporcionan, es por su culpa, que nosotros se la ofrecemos por la mínima cantidad, de 50 cts diarios, o sean 15 p^{as} mensuales, durante 20 meses de crédito que le concedemos para el pago.

Al desearlo V. se la entregamos acompañada de una espléndida colección de 25 discos dobles

marca "LA VOZ DE SU AMO", que V. mismo elijirá en nuestro catálogo.

Si la solicita hoy, a los tres o cuatro días puede tenerla en su poder. De momento pidanos por medio del boletín, el catálogo ilustrado que le enviaremos gratis.

Sociedad Hispano Americana
Avenida de la Libertad 27 San Sebastian

AGENCIAS:

Madrid... Fuencarral, 20
Barcelona Fontanella, 18
Sevilla... Francos, 33
Málaga... Castelar, 24
Córdoba... Claudio Marcelo, 5
Cádiz... J. G. de Arboleda, 6
Alicante... Sagasta, 17
Bilbao... Plaza Nueva, 3
Santander Paseo de Pereda, 21



SOCIEDAD HISPANO-AMERICANA

APARTADO DE CORREOS 97

SAN SEBASTIÁN M. G. 161

D.
Reside en.....
Provincia de.....
Calle de..... n.º.....
piso..... desea recibir un catálogo de.....

ELEGANTE, INFALIBLE, PRIMOROSO.

EL RELOJ DE PULSERA

R I C H E

de oro de ley de 18 quilates, es el más práctico. Siempre tiene el comprador el dinero pagado por él mismo, á la par que da una nota de buen gusto, pudiendo tener seguridad en la exactitud de la hora, cosa que difícilmente conseguirá adquiriendo relojes de metal, que siempre suelen ser de resultados negativos.

Nuestros relojes **RICHE**, fabricados en Chaux de Fonds (Suiza), están perfectamente garantizados y al alcance de la clase más modesta. Concedemos

20 meses de crédito para su pago y 8 días de prueba. Si no agradan, devuélvanse.

Variada colección en tipos de relojes de bolsillo para caballero. Últimas creaciones en modelos de capricho para señora.

Enviamos catálogo ilustrado á quien lo solicite por el boletín.

También ofrecemos de **20 hasta 36 meses de crédito para el pago** en máquinas de escribir **WOODSTOCK**, gemelos prismáticos, gemelos de teatro, escopetas de caza, bureaux americanos y sillones, máquinas fotográficas, bicicletas, pianos automáticos, rollos musicales, armoniums, joyas. De cuyos artículos facilitamos catálogos ilustrados.

Sociedad Hispano Americana
Avenida de la Libertad 27 San Sebastian

Los Lithinés du D^r GUSTIN

sirve para prepararse uno mismo

la MEJOR AGUA MINERAL

Contra las
afecciones:

Gota
Diabetes
Arenilla
Artritis
Reumatismo

y las
enfermedades
del Estomago
del Hígado
de la Vejiga y
de los Riñones



Es la mineralizada con
los LITHINES du D^r
GUSTIN el agua así obte-
nida posee una actividad
mayor que las aguas naturales, siendo en cam-
bio su precio diez veces menor

CADA CAJA sirve para
preparar 12 LITROS
DE AGUA MINERAL

De venta en las principales farmacias

Deposito Central
DALMAU OLIVERES
Paseo de la Industria 14
Barcelona

EL LIBRO QUE USTED, VERANEANTE, DEBE COMPRAR ES
"EL MUNDO RÍE"

QUE CONTIENE MÁS DE TRESCIENTAS CARICATURAS DE
BIBUJANTES ESPAÑOLES, FRANCESES, INGLESES,
ALEMANES, ITALIANOS, NORTEAMERICANOS, RUSOS,
POLACOS, SUECOS, NORUEGOS, HISPANOAMERICANOS,
ETCÉTERA, ETC., SELECCIONADOS Y COMENTADOS POR

JOSÉ FRANCÉS

OBRA QUE PUEDE DEJARSE
EN TODAS LAS MANOS

PRECIO: 10 PTAS.

LUJOSÍSIMO VOLUMEN
DE GRAN TAMAÑO



Patente
inglesa número
21.538

HOMBRES EL VIGOR VARONIL



Patente
española nú-
mero 53.883

INVENTO MARAVILLOSO

de un aparato llamado "VIRILITY", para curar inme-
diatamente la debilidad de los hombres; construido se-
gún las indicaciones del Consejero Profesor Dr. méd. von
Krafft Ebing, y que garantiza la mayor potencia deseable,
aun a la edad más avanzada, dando o devolviendo a todo
hombre la virilidad juvenil.

Este aparato está patentado en los más importantes países:
en España, Inglaterra, Francia, Alemania, etc.,
indicación para los que duden de la eficacia de este gran
invento! Ningún Estado concederá patente para una cosa
tan importante si no fuese antes comprobada su eficacia.
Para convencerse, pida usted el folleto de veinte páginas del Dr. méd. Schiller,
Virility Co., Barcelona (S. G. m.) Bertrán, 104

EL ARTE EN EL TEATRO

La cuestión del cinematógrafo

Los teatros, cerrados todos—ó casi to-
dos—en esta época del año, hacen del ve-
rano madrileño el reinado absoluto del ci-
nematógrafo.

Y, como siempre, la gran cuestión del ci-
nematógrafo—tan debatida, empero—vuel-
ve á alzarse ante nosotros tan grave, tan
ardua, tan arcana como el primer día, á pe-
sar de las mil perfecciones técnicas que los
años han venido aportando al maravilloso
ejercicio de la pantalla mágica.

Ante todo—se pregunta—, ¿cuál es el
verdadero encanto del cinematógrafo? La
vida. La representación viviente de la rea-
lidad. Más que cromática, más que fonética
—y pronto el fotocolor y el fonógrafo com-
pletarán el cuadro—, la vida es cinematográfica.
El semidivino secreto del cine es, pues, la
vida. Lo admirable, lo hermoso, lo terrible,
es ver andar, ver luchar, «ver vivir» á los
hombres y á las mujeres, que no están allí,
sin embargo..., que no están tal vez, ya, más
que allí, bajo el cielo. Creación admirable de
ese nuevo tiempo paradójico que pudiéramos
llamar el «pretérito presente». Es decir; el
pasado «volviendo á ser», con las aparien-
cias más «vivas» de la vida.

Las maravillas cinematográficas, no obs-
tante, no han encontrado aún su aplicación
más noble y más alta, el verdadero empiro
en que destellar. ¿Es por falta de campo en
que ejercer su acción omnimoda? Antes al
contrario, la pobre y rutinaria imaginación
humana—que al inventar el automóvil le
dejó la forma absurda de un coche sin caba-
llos—es la que no sabe aún muy bien qué ha-
cer con estos nuevos ojos que pueden verlo
todo y reproducirlo todo. Y no poseyendo

aún el arte de la *film*, lo tiene convertido,
hasta ahora, en una copia servil del teatro,
del mal teatro melodramático, folletinesco ó
astracanescos, halagando el pésimo gusto del
vulgo, cuando habría que corregirlo.

El secreto de la cinemática es la vida. Pero
el misterio de la vida no se capta retratando
á unos cómicos en la calle, en un jardín, co-
rriendo en auto ó desvalijando trenes. La afi-
ción á lo real debe ir hasta la religión de las
cosas, hasta el descubrimiento de su alma,
hasta ese panteísmo secreto que crea los
grandes pintores, los grandes escultores y los
grandes poetas... El cine dispone para ello
de medios superiores; á su devoción están
todas las fuerzas del universo, así en lo gran-
de como en lo infinitamente pequeño. A él le
toca realizar la síntesis maravillosa.

Pero es que hace mucho tiempo que sabe-
mos pintar, esculpir... *Filmar*, no sabemos
aún.

MANUEL MACHADO

Justo castigo á su perversidad

CUENTO que parece historia
que, entre otros que me enseñaron,
como tragedia irrisoria
aún conservo en la memoria
conforme me lo contaron.

La casera doña Antera
Mandáñez del Rejalgar,
era una arpía soltera,
á la cual como casera
nadie podía aguantar.

Porque, fiel á su manía,
con razón ó sin razón
y por cualquier fruslería,
no se le pasaba día
sin armar una cuestión.

¿Cuántas veces el Juzgado

en sus lances intervino,
porque es un hecho probado
que no había un inquilino
con quien no hubiese chocado!

Pero con quien más reñía
á diario casera tal,
era con Pepe García,
un muchacho que vivía
en el piso principal.

Pues amigo de correr
una juerga, es lo que pasa,
dió en la flor de no volver
ninguna noche á su casa
antes del amanecer.

Y como esto era inmoral,
y era la moral su fuerte,
la casera, hecha un chacal,
le declaró guerra á muerte
á Pepe el del principal.

Pero él con zalamerías
logró domar á la fiera,
y consiguió en cuatro días
ganarse las simpatías
de la terrible casera.

La broma Pepe siguió,
y empezó á hacerle la corte,
y... ¿qué es lo que resultó?
¡Pues que Pepe terminó
siendo casero consorte!

Hoy Pepe está arrepentido
y pide al cielo piedad,
que, aunque tarde, ha comprendido
lo cara que le ha salido
aquella barbaridad.

Porque el audaz calavera,
cuya existencia es odiosa,
hoy soporta á aquella fiera,
no sólo como casera,
¡sino también como esposa!

MANUEL SORIANO



Un tesoro.....

Lo constituye por su inapreciable valor y gran utilidad que prácticamente proporciona al hombre de negocios la máquina de escribir

WOODSTOCK

Su vertiginosa rapidez y suave tecleo, permiten despachar numerosa correspondencia en breve tiempo sin la menor fatiga.

Esta portentosa creación del ingenio americano que compite en rapidez, duración y precio con sus similares, la vendemos mediante su pago en largos plazos.

En el tipo 5, carro normal, concedemos 36 MESES DE CRÉ-

DITO, á razón de ptas. 34,50 mensuales..... Ptas. 1.242

Al contado..... » 900

En el tipo W. 5, carro grande, 36 MESES DE CREDITO, á razón de ptas. 37,50 mensuales..... » 1.350

Al contado..... » 1.000

Pídanos el catálogo ilustrado, utilizando el boletín inserto en el anuncio al pie.

Sociedad Hispano Americana
Avenida de la Libertad 27. San Sebastian

Pídanos el catálogo ilustrado de caza, gemelos prismáticos, americanos, si lones, bicicletas, gramofónicos, armoniums, joyas,

de relojes de oro, escopetas gemelos de teatro, bureaux máquinas parlantes y discos pianos automáticos, rollos musicales.

AGENCIAS:

Madrid... Fuencarral, 20
Barcelona Fontanella, 18
Sevilla... Francos, 33
Málaga... Castelar, 24
Córdoba... Claudio Marcelo, 5
Cádiz.... J. G. de Arboleda, 6
Alicante.. Sagasta, 17
Bilbao.... Plaza Nueva, 3
Santander Paseo de Pereda, 21

POSEYENDO

una máquina fotográfica, tendrá usted la satisfacción de poder conservar gratos recuerdos de sus familiares y amigos, obteniendo sus retratos para albums, medallones, etc. Igualmente podrá usted fotografiar todos aquellos lugares que frecuente, lo cual de regreso constituye una agradable distracción el enseñarlos á familiares y conocidos.

Nos permitimos recomendarle como la más perfecta la máquina fotográfica

EXCELSIOR

última portentosa creación de la industria alemana, que figura como primera marca, y que puede usted adquirir sin fuertes desembolsos, porque

concedemos 20 meses de crédito para el pago, en reducidas cuotas mensuales

Si usted nos lo solicita por medio del boletín, le enviaremos á vuelta de correo el catálogo ilustrado.

Sociedad Hispano Americana
Avenida de la Libertad 27. San Sebastian

SOCIEDAD HISPANO-AMERICANA

APARTADO DE CORREOS 97

San Sebastián M. G. 162

D.....

Reside en.....

DEELE

Los preparados **PEELE** tienen fama mundial por su eficacia en
EMBELLECER Y REJUVENECER
 á la mujer y por no contener ninguna substancia nociva. Todas las señoras y señoritas que deseen
 conservar y conseguir **BELLEZA JUVENIL NATURAL** no deben dejar jamás de usar diariamente
 estos incomparables preparados.

"LOTION PEELE"

AUTOMASAJE LÍQUIDO

Todas las señoras y señoritas que veranean en las playas ó en el campo, no deben dejar de usar la célebre

"LOTION PEELE"

Este preparado vegetal no es **BLANQUETE**, sino un remedio incomparable para embellecer y rejuvenecer el cutis de una manera maravillosa.

La "**LOTION PEELE**" quita arrugas y pecas y evita su aparición. Es sin rival para borrar las huellas de las viruelas. Quita las espinillas ó irritaciones y cuantos otros defectos tenga el cutis, dándole una blancura sonrosada y juvenil.

La "**LOTION PEELE**" tiene fama mundial y es recomendada por eminentes médicos, como preparado más eficaz en los citados casos.

PRECIOS EN ESPAÑA:

Frasco de muestra... Pts. 7
 » grande..... » 10
 » doble (Esperanza Iris) » 18
 » triple (María Guerrero) » 25

JUGO DE CHIRIMOYA

Frasco..... Ptas. 15
 » doble..... » 25



BELOCULI

y

GOTAS MIRABEL

Tanto el uno como el otro dan instantáneamente á los ojos un brillo sorprendente, sin perjudicar lo más mínimo la vista.

Caja..... Ptas. 10

"CEJASIL"

Este famoso preparado líquido de uso **EXTERNO** conserva las pestañas y las **AUMENTA** de manera extraordinaria, y es completamente inofensivo.

Frasco..... Ptas. 10

"PERLOSE"

Este preparado tiene las mismas virtudes de la "**Lotion Peele**", y su uso se recomienda para cutis grasientos.

Frasco pequeño... Ptas. 8
 » grande.... » 12

"PEPINOLINE"

Preparado á base de zumo de Pepinos, que tan maravillosos efectos ejerce en el cutis.

Frasco pequeño... Ptas. 8
 » grande... » 12

"DEPILATORIOS"

En polvo, tarro..... Pts. 10
 » » » doble. » 15
 Líquido **AIDA**, fco.. » 10

Estos depilatorios destruyen la raíz del bello sin causar el menor daño, dejando la piel blanca y fina.

"BLANCOFILO"

Blanquete líquido

Frasco..... Ptas. 7

LECHE DE ALMENDRAS

BLANQUETE LÍQUIDO
 Frasco..... Ptas. 8

De venta en todas las Perfumerías,
 Y EN

"SALÓN PEELE" PELIGROS, 11



"CASA PEELE"

OFICINAS, ALMACENES
 Y VENTA AL POR MAYOR:

Núñez de Balboa, 23. Tel.° S. 10-52, MADRID

IMPORTADORES EXCLUSIVOS: PARA LA ISLA DE CUBA: "La Tijera", Menéndez, Rodríguez y C.ª, Rida, 115-117, **HABANA**. PARA **CHILE, BOLIVIA Y EL PERÚ**: Juan Mesquida Merce, Casilla 2.257, **SANTIAGO DE CHILE**. PARA **MEXICO**: Carlos S. Prats, 2.ª Calle de Victoria, 57. PARA LA **ARGENTINA Y EL URUGUAY**: Alvarez Muley y Compañía, Cerrito, 724, **BUENOS AIRES**. PARA **AFRICA FRANCESA DEL NORTE**: Manuel Kurt, **CASABLANCA**. PARA EL **ECUADOR**: Janery Compañía, Pichincha, 415, **GUAYAQUIL**. PARA **PARAGUAY**: Nicolás Trías Sanz, **ASUNCION**. PARA EL **BRASIL**: J. Franco & C.ª, rua 1.ª de Março, 53, **RIO DE JANEIRO**.

PAGINA DE ACTUALIDAD

EN EL MUNDO DE LA LEYENDA

Cómo se destruye el interés de una calle de Toledo

CUIDAD de los paredones, de los torreones antiguos; de las murallas, de las ruinas de fortalezas, templos, conventos, circos, castillos; de las antiguas puertas de villas y ciudades, de los rollos ó picotas y, en general, de toda construcción antigua. Cuando la instrucción se generalice y la sensibilidad se afine entre nosotros hasta el punto de que todos, aun los menos instruidos, sepan gozar del paisaje y del interés legendario de las antiguas construcciones, es decir, un día que tal vez no esté tan distante como se supone, lamentarán los que nos sucedan la guerra inmotivada y absurda que hoy se hace á las construcciones antiguas; al mundo de la leyenda, de la historia, de los héroes, de los cuentos, de las fantasías; tan bello, tan necesario para vivir en cuanto se lleva algo en la cabeza y alguna sensibilidad en el corazón, y que hoy buscan con ansia por todo el mundo los que disponen de cultura y de medios; esos llamados turistas, originarios muchas veces de países sin historia, donde no hay ruinas ni existe el mundo de la leyenda. Hoy ese mundo de la leyenda, bien administrado, proporciona á las afortunadas naciones que lo poseen rentas muy pingües.

Una joya de este mundo legendario era la calle de la Encarnación de Toledo.

Para los insensibles ante este género de belleza poco tenía de particular. No tendrá doscientos metros de longitud desde la plazoletilla que se hace á la puerta de la Trinidad hasta la plaza del Salvador, pequeña también, y desde la que se divisa cercana la torre mudéjar de Santo Tomé, la iglesia que guarda *El entierro del conde de Orgaz*. En el arranque de la calle, acera derecha, frente á la Trinidad, había una casa vetusta muy bella, después muros toledanos; que quiere decir paramentos antiquísimos, judaicos, moriscos, de renacimiento en confusión, de interés inagotable. Al llegar al último tercio, una casa de excepcional belleza aún en Toledo, que creo perteneció á los condes de Cifuentes; su portada, entre gótica y plateresca, con un escudo del cardenal Cisneros. El interior pudo ser habitado por cualquiera de los caballeros que asisten al entierro del conde de Orgaz en el cuadro cercano mencionado.

A continuación de esta casa, existía una especie de antro mitológico, un taller de Vulcano, una fragua, como no se inventa: amplísima, de alta techumbre, profunda, ocupada por una confusión admirable de los instrumentos del dios de las herrerías. Los herreros que en ella trabajaban eran adecuados á este local incomparable. En una ciudad histórica, conocedora de sus intereses, el Municipio habría hasta subvencionado al industrial, como ahora se dice, que allí batea el hierro, para que nunca abandonase su antro lleno de interés artístico, delicia de pintores, de fotógrafos y de viajeros inteligentes, que pasaban largos ratos en contemplación de aquella maravilla de clarooscuro y de color. La herrería lindaba con un callejón afluente á esta calle de la Trinidad, y desde él á la plaza de San Salvador, cercana, había dos ó tres casucos de típico estilo toledano.

La acera de la izquierda formábala un muro altísimo y dilatado, muro de alcazaba, de alcázar árabe, de convento. Pues bien; sobre la acera derecha cayeron unos maristas, y donde había palacios, portadas y otros rincones artísticos, sólo hay hoy una pared ridícula, y sobre el muro de la izquierda, los militares, que lo están destruyendo. Y así desaparece cada día una gran parte de la leyenda toledana.

FRANCISCO ALCÁNTARA

CHARLA TAURINA

EL PARTE FACULTATIVO

EN la corrida que se celebró en nuestra plaza el día de San Pedro, Valencia II dejó sentado un precedente acerca de la capacidad moral de un torero para intervenir en la lidia, después de haber entrado en la enfermería hecho materialmente unos zorros por las horribles cogidas de que una res le hizo víctima.

El primer toro de la corrida, grande y cornalón, cogió dos veces seguidas á Valencia, y entre los cuernos, el hocico y las manos, le tuvo aproximadamente el tiempo que suele durar una siesta.

Valencia, con el traje hecho tiras, la piel como un arnero, los huesos triturados y la sangre regando la arena, fue llevado á la enfermería materialmente convertido en un guiñapo. Pero hete aquí que al terminar la lidia del toro siguiente, se nos presenta en



Valencia II, después de haber salido del "taller de reparaciones"

el ruedo el destrozado ciudadano taurómaco envuelto en un kilométrico vendaje, con el pantalón de un mono y el aspecto de un autopsiado.

Un grito de espanto sucedió á la aparición del *ecce homo* con coleta, de quien el parte facultativo decía que las lesiones ¡no le impedían continuar la lidia!

Visto Valencia y visto el parte facultativo, pensamos en seguida, con la mayor buena fe del mundo, que el médico era más humorista que el propio Sr. Allendesalazar.

Unos minutos después, Valencia volvía á ingresar en el taller de reparaciones. ¡Claro! ¿Cómo podía aquel hombre continuar lidiando toros de aquella manera?

Hay que suponer para explicar la vuelta del diestro á la arena, que Valencia, valiente como nunca, pidió de rodillas al doctor que le dejara salir á matar su segundo toro. Y hay que ir pensando en que el exceso de arrojo de un matador, complicado con el humorismo de un médico, demasiado buenazo, nos haga leer el día menos pensado el siguiente parte facultativo: «Durante la lidia del segundo toro ha ingresado en esta enfermería el espada Fulano de Tal con una herida penetrante en el vientre, que perfora el peritoneo; otra en el séptimo espacio intercostal, que atraviesa el corazón, y otra en la región occipital, que llega hasta la masa encefálica. Lesiones que NO le impiden continuar la lidia (¡iii!!!).

CORINTO Y ORO

CRÓNICAS BREVES DE SOCIEDAD

LA nota brillante de la semana aristocrática ha sido la bella fiesta de jardín, celebrada en la posesión *El Plantío*, de los condes de Heredia Spínola, y honrada con la presencia de S. M. la Reina y de SS. AA. la Infanta D.^a Isabel y el Infante D. Fernando. Fué una fiesta deliciosa y encantadora, de las que graban un recuerdo imborrable en cuantos asistieron á ella, de esas en las que la juventud pone siempre el comentario de «¡Qué lástima!», cuando llega el momento de la partida. Y eso que en esta fiesta se regresó á Madrid sin necesidad de faros en los autos: eran las cinco de la madrugada.

Veinticinco minutos bastan para salvar en automóvil la distancia entre Madrid y la posesión, para encontrarse en el espléndido palacete de estilo clásico español, de rojos ladrillos, anchos aleros y zócalos talavereños; para encontrarnos en el magnífico parque rodeado de espléndidos pinares, que se alzan frente á los bellos montes de El Pardo. En tal marco castellano tuvo lugar la fiesta á que aludimos; fiesta de distinción y de elegancia, que parecía celebrarse en alguna de esas históricas mansiones un tiempo morada de reyes ó de grandes señores.

Tal ilusión parecía realidad al admirar los antiguos reposteros de los Tilly, que cubren los muros; los altos y esbeltos artesonados, de los que penden lámparas de bronce; al admirar, repetimos, en un ángulo de la galería, el retrato del cardenal Spínola, como una de las grandes ilustraciones de la noble familia; y no lejos, un lindo paisaje de Pousin, que nos sorprende con la poesía de un idilio campesino.

Sobre los muros destacaban los tapices góticos; sobre los tallados arcones, lucían los búcaros de Alcora y de Talavera, y sobre el balcón principal campeaba el blasón de los Heredia Spínola, llevado allí desde su destruido palacio de la calle de Hortaleza. Y por todas partes rosas y rosas, como si la condesa hubiese querido ofrecer á la Soberana el homenaje de las flores más bellas de su jardín.

¿Qué decir del golpe de vista que ofrecía el palacio, adornado con alfombras alpujareñas y ante la selecta concurrencia que lo llenaba por completo?

Porque, como en todas las fiestas regias, las damas de la Reina lucían la preciada insignia de su cargo y los caballeros se adornaban con bandas y condecoraciones. Era, pues, brillante el efecto de la fiesta que se celebró en el salón de baile y en el jardín; en el primero, á los acordes de la música de los Boldi, y en el segundo, á los acordes de una orquesta de guitarras y bandurrias, oculta entre las frondas del jardín.

Para más carácter, sobre las *toilettes* aristocráticas lucían las señoras el bordado pañolón de Manila, y con él acudió la Reina, ocultando bajo sus largos flecos y los bordados suntuosos toda la gracia de su talle juvenil.

Los condes de Heredia Spínola prepararon espléndidamente su fiesta, y de ella hicieron los honores, exquisitamente secundados por su hijo primogénito, por su hija Angustias y por el conde de Monte Blanco.

LEON-BOYD

Lea usted los viernes
NUEVO MUNDO

GUÍA PRÁCTICA DEL AUTOMOVILISTA

EL AUTOMÓVIL DE GASOLINA MODERNO

SU DESCRIPCIÓN,
CONSTRUCCIÓN,

de VÍCTOR W. PAGÉ, M. E.

Traducida de la 9.ª edición americana

1200 páginas
con 1000 ilustraciones y 9 láminas

El tratado más completo publicado hasta la fecha.

Las ilustraciones precisando la construcción de sus elementos han sido hechas con la mayor perfección, según la mejor práctica de la ingeniería del automóvil.

La descripción de todas las materias de su contenido están desarrolladas de una manera práctica, sin tecnicismos.

Tamaño
23X17 cm.

MANEJO

Y CONSERVACIÓN

PLAN GENERAL

SUS GRANDES DIVISIONES

Tipos de automóviles. Sus elementos y aplicaciones. — Tipos modernos de motores y principios del funcionamiento de los mismos— Construcción del cilindro y sistemas de válvulas— Pistones, cigüeñal y carter del cigüeñal. — Combustibles, Alimentación y Carburación. — Carburadores y aparatos auxiliares. — Sistemas modernos de encendido. — Sistemas de engrase y de enfriamiento del motor. — Embragues y cambios de velocidades. — El chasis y sus componentes. — Ejes y Frenos. — Ruedas, llantas y neumáticos. — Aparatos de puesta en marcha y de alumbrado. — Equipo y accesorios. — Instrucciones para el manejo de los automóviles. — Localización de las averías. — Conservación.

El enorme incremento que ha tomado en estos últimos años el automovilismo e industrias derivadas, nos ha sugerido la idea de publicar en español el tratado de Víctor W. Pagé, considerado en los Estados Unidos (fuente principal de la industria del automóvil) como

la obra más autorizada y completa en su ramo

ya que en virtud de su mérito ha sido adoptada como libro de texto en las principales escuelas especiales de aquel país.

Basta un ligero examen del índice general de las materias tratadas en El Automóvil de gasolina moderno, para convencerse de la extraordinaria importancia y utilidad práctica que tiene dicha obra para los Constructores, Ingenieros, Mecánicos, Chauffeurs, Amateurs y Propietarios de automóviles, ya que en ella, además de un estudio detallado de los elementos esenciales del automóvil moderno, se exponen los principios fundamentales, de los cuales depende su manejo satisfactorio y los procedimientos más prácticos de reparación.

Es particularmente notable y constituye sin duda alguna una de las ventajas más apreciables de esta obra, la profusión de láminas y grabados con que se halla ilustrada, que ayudan al lector a formarse un concepto claro y completo de cada uno de los numerosos elementos que componen un automóvil y le permiten formarse una idea clara de su constitución, relaciones y funcionamiento, estudiándose, además, comparativamente, los diversos tipos de motores, chasis y carrocerías más modernos.

La consulta y estudio de El Automóvil de gasolina moderno, ha de proporcionar por lo tanto al lector el conocimiento íntimo del mecanismo de un automóvil, preparándole para emplearlo con atención inteligente y asegurando con ello al vehículo una larga vida con un mínimo de gastos de funcionamiento y conservación. Por lo expuesto, abrigamos la convicción de que al verter dicha obra a nuestro idioma, prestamos un positivo servicio al público español e hispano-americano, interesado en seguir de cerca los progresos del automovilismo y beneficiarse de los mismos con sus numerosas aplicaciones. Para más detalles pídase folleto explicativo.

CUPÓN PARA EL FOLLETO GRATIS

Sírvase mandarme gratis el folleto explicativo de
El Automóvil de gasolina moderno

Nombre

Profesión

Pueblo

Domicilio Prov.ª

A. Sírvase cortar este cupón y mandarlo a la

vicción de que al verter dicha obra a nuestro idioma, prestamos un positivo servicio al público español e hispano-americano, interesado en seguir de cerca los progresos del automovilismo y beneficiarse de los mismos con sus numerosas aplicaciones. Para más detalles pídase folleto explicativo.

OBRAS PUBLICADAS

Resistencia de Materiales, de A. Morley. 664 págs. con 250 figuras.
Teoría de las Estructuras, de A. Morley. 720 págs. con 319 figuras.

OBRAS EN PRENSA

La máquina de corriente continua, Arnold-la Cour. - Tomo I.
Manual de construcción de máquinas. — Publicado bajo la dirección de H. Dubbel, con la colaboración de numerosos especialistas.
Motores de combustión interna y gasógenos, H. Guldner.
Matemáticas para Ingenieros, W. Rose. — Tomo I.

Con el fin de facilitar la adquisición de esta importantísima obra, concedemos **7 meses de crédito**

a razón de **5 pesetas mensuales**

Con objeto de evitar molestias a los Sres. suscriptores, los pagos y entregas respectivas se efectuarán en el domicilio de los mismos.

BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

Yo, el abajo firmado, declaro comprar a la Editorial Labor, S. A. de Barcelona, un ejemplar de la obra de

V. Page. — EL AUTOMÓVIL DE GASOLINA MODERNO

lujosamente encuadernado por el precio de treinta y ocho pesetas (38 ptas.), el cual me debe ser entregado, franco domicilio, dentro de quince días. Me comprometo a pagar su total importe por plazos mensuales, efectuando el primero de 8 pesetas a la recepción de la obra, y los restantes de 5 pesetas hasta su completa liquidación; obligándome, asimismo, a tenerla y considerarla en calidad de depósito hasta haber satisfecho, según las condiciones indicadas, la totalidad del precio estipulado.

Precio al contado: Treinta y tres pesetas (33 ptas.), pagaderas a la recepción de la obra.

FIRMA:

Nombre y apellido

Profesión

Dirección de la colocación

Pueblo Provincia

Calle

Borrar el modo de pago que no se escoja.
Corte este boletín y mándelo a la

Sello móvil
de 10 cént.

EDITORIAL LABOR, S. A. - Calle de Provenza, núm. 88 - BARCELONA

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERÍAS

Miembros artificiales

Con motivo de la última inhumana y desastrosa guerra mundial, se han vulgarizado una porción de conocimientos y muy especialmente los referentes á prótesis. Era este un capítulo interesantísimo de la moderna ortopedia que llegó á la época de la terrible lucha en pleno desarrollo, gracias á los *Kruppel für sorge* alemanes, instituciones desconocidas en España, por desgracia, donde al mismo tiempo que se curan todos esos grupos de niños enfermos de tuberculosis óseas, parálisis infantiles y otras enfermedades que dejan como rastro la inutilidad total ó parcial de uno ó varios miembros, se los instruye y adiestra, con ó sin ayuda de aparatos substitutivos, en un oficio que no perjudicándolos en su padecimiento les sirve para ganarse la vida, transformándolos en hombres útiles é independientes ó suprimiendo en el porvenir un parásito ó un mendigo, y otros centros similares donde se instruye á los obreros con el mismo objeto cuando han sido mutilados por un accidente del trabajo.

Los alemanes se han distinguido en esta materia por los aparatos de prótesis, en los que predomina la economía y la utilidad sobre la estética; los franceses, no pudiendo prescindir de su espíritu eminentemente artístico, han logrado aunar, sobre todo, la utilidad y la estética en muchos de ellos.

Pero los ortopédicos franceses han hecho una propaganda enorme de sus aparatos, y todos recordarán curiosísimas películas proyectadas en los cinematógrafos, en que se exhibían mutilados haciendo un perfecto

uso de sus ingeniosas prótesis; causaba admiración ver á un amputado de muslo, por ejemplo, que corría, saltaba, subía y bajaba escaleras y montaba á caballo con su pierna postiza, ó á un hombre al cual le faltaban ambos brazos, con unos artificiales cuyas manos de ligero aluminio le servían admirablemente para escribir, comer ó jugar á las cartas.

Esto ha dado lugar á errores que hay que desvanecer; los que se exhiben son hombres que por su aptitud especial han adquirido una gran destreza en el uso de esos complicados aparatos, y por esta razón sirven de reclamo: por desgracia no es común, ni mucho menos, tanta perfección; hay gente muy torpe que jamás llega á dominarlos. Los violines todos suenan, y, sin embargo, después de muchos años de aprendizaje para tocarlos, sólo alguno que otro instrumento de esa clase cae en las manos de un verdadero artista que lo hace sonar bien. El aparato de prótesis es como el violín: la gran mayoría lo toca mal; unos cuantos, regularmente, y algún que otro privilegiado muy bien, según sus aptitudes y condiciones.

Digo todo esto á propósito de haber oído hablar á algún pobre señor tullido por grandes y pertinaces dolores de reuma, que al ver esas películas casi estaba decidido á que le cortaran las piernas para usar unas artificiales, creyendo que saltaría en cuanto se las pusieran, y por si acaso...

DR. DECRET

Lea usted los viernes

"Nuevo Mundo"

Cantares para jota

La mujer aragonesa
tiene su fe en el Pilar
para poder, valerosa,
resistir la adversidad.

Yo creí que me querías
y fué todo una ilusión;
para ti son tonterías
jugar con mi corazón.

Me tienes, y no me enfado,
condenada á tus ausencias,
aunque no encuentro el pecado
para tales penitencias.

Tus buenas acciones son
talismán que me cautiva
y me inclina el corazón
á quererte mientras viva.

MELCHORA HERRERO



Pixiavon

Un bienestar delicioso se nota lavando la cabeza con «Pixiavon». Es un jabón líquido y muy suave, á base de alquitrán desprovisto de su olor y color por un procedimiento especial patentado. Un frasco de «Pixiavon» dura varios meses. Se halla de venta en todas las farmacias, perfumerías, mercerías, etc.

BOLSA URBANA DE MADRID

COMPRA-VENTA DE FINCAS.-HIPOTECAS
PLAZA DE SAN MARTÍN, 4, pral. :: De 10 á 1 y de 4 á 7 :: Teléfono 36.86 M.
Unico centro en España que cuenta con asesorías técnicas de Arquitectos y Abogados

Segura—Exacta—Compacta

La Pistola Automática Remington Modelo 51 protege al tirador contra disparos accidentales.
Es imposible disparar un cartucho sin apretar al mismo tiempo la culata y tirar del gatillo. Esta pistola tiene otros dos seguros que evitan la posibilidad de un accidente.

Remington
La Marca Preferida

DESCRIPCION: Calibre, .380; longitud, 6 5/8 de pulgada; grueso, 9/10 de pulgada; peso descargada, 21 onzas; pavonado, negro sin lustre; el depósito aloja siete cartuchos, y uno extra en la cámara.

Cartucho: .380 A.P.H. (9 m/m Browning Corto) sin reborde automático "Standard," con bala blindada o de punta blanda, o sea el mismo cartucho que se usa en otras pistolas automáticas norteamericanas de este calibre.

REMINGTON ARMS COMPANY, INC.
25 Broadway
NUEVA YORK, E. U. A.

ALMORRANAS

POMADA ANEMA-SMITH

internas ó externas, grietas, etc. Curación radical infalible con

¡Ultimo adelanto de la ciencia médica! ¡Millares de curaciones! Basta un solo tubo. No lo dude usted.

5 pts. caja. Centros de Específicos, Farmacias. MADRID, Gayoso; E. Durán. BARCELONA, Segalá; Alsina. ZARAGOZA, Jordán, VALENCIA, Cuesta. MURCIA, Seiquer. GRANADA, Ocaña. VIGO, Sádaba. BILBAO, Barandiarán. MALLORCA, Centro Farmacéutico. HABANA, Sarrá. BARRANQUILLA, Acosta Madiedo. MANAGUA, Guerrero. CARACAS, Daboin. MANILA, Gaspar, 150, Mendoza. Para convencimiento éxito remítase muestra gratis, Pousarxer, Apartado 481, Barcelona. Remítase caja certificada contra pesetas 5,50.

FOIE GRAS SIBERIA

LOS QUE USAN EL TÓNICO KOCH

LOS QUE NO USAN EL TÓNICO KOCH

TONICO KOCH

no es una droga; gratamente recobran los **enfermos**, los **débiles** y los **convalecientes**, con la salud del cuerpo, las alegrías del alma. No olvidar que la debilidad es el principio de las más graves dolencias. Pedid el legítimo **Tónico Koch**. Prospectos gratis ilustrados, en la **CLINICA MATEOS, Arena, 1, 1.º, Madrid.**

En el **HOMBRE** cura el **TONICO KOCH** la neurastenia, pérdidas ó debilidad á cualquier excitación, nerviosismo, malas digestiones, dolor de cabeza, estreñimiento de vientre, manchas flotantes en la vista, ruido de oídos, aburrimiento, falta de memoria, impotencia, falta desarrollo físico.

En la **MUJER** cura el **TONICO KOCH** siempre el histerismo nervioso perpetuo, anemia, irregularidades, falta de apetito, malas digestiones, jaquecas pertinaces, manchas en la vista, ruido de oídos, estreñimiento, ganas de llorar, dolor de riñones, esterilidad.

En los **NIÑOS** cura el **TONICO KOCH** encanijamiento, cabeza grande, vientre abultado, piernas delgadas, falta de fuerzas, humores heredados.

EL REY DE ESPAÑA Y MILLERAND

EXPOSICIÓN RETROSPECTIVA EN VERSALLES



S. M. el Rey con el Presidente de la República Francesa, M. Millerand, saliendo del Palacio de Versalles después de asistir al acto inaugural de la Exposición de Arte Retrospectivo

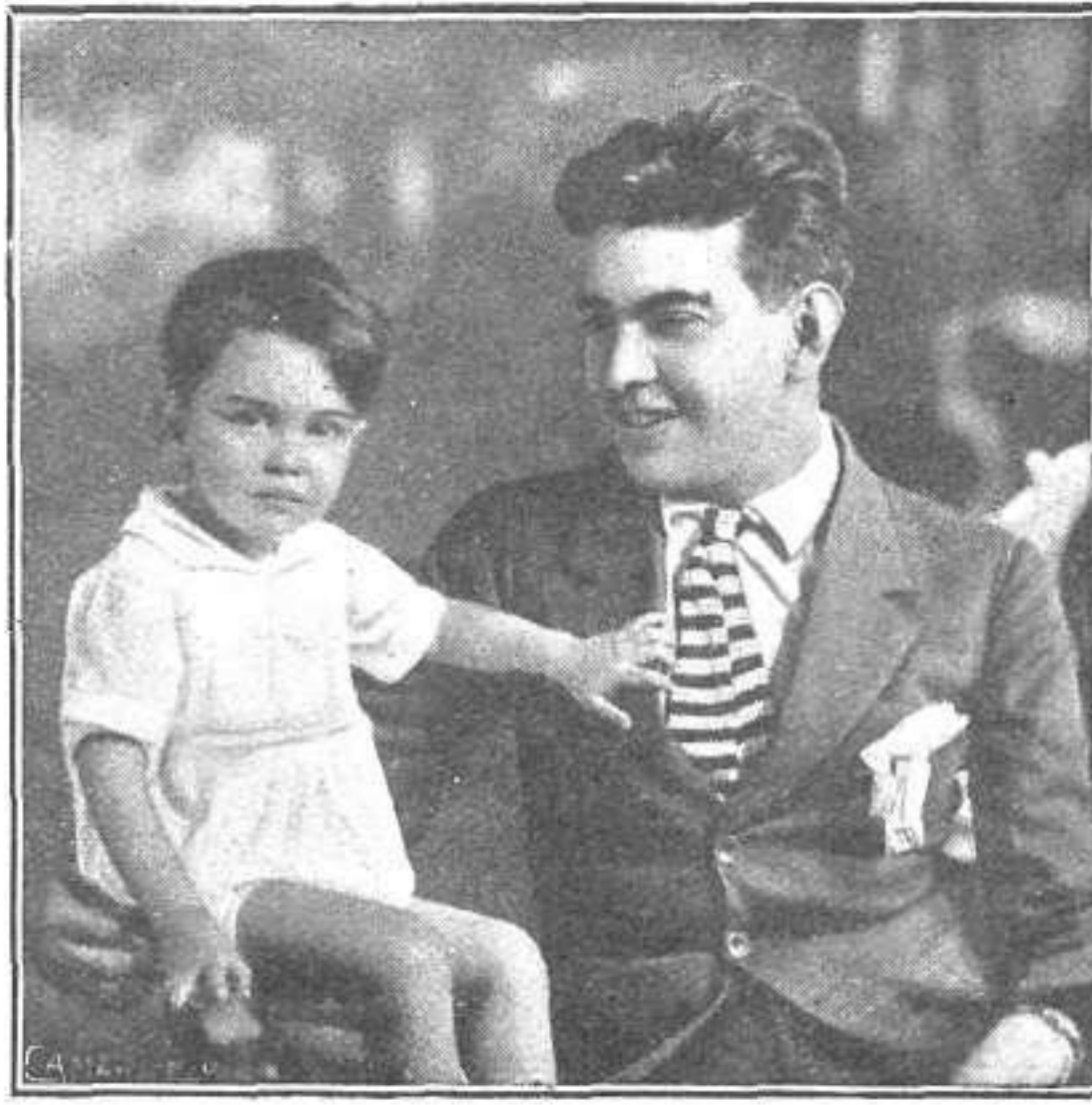
FOT. BRANGER

NOTAS GRAFICAS DE MÉJICO



D. JOSE TORRES PALOMAR

Artista mejicano, inventor de los kalogramas, que ha fallecido recientemente en Nueva York



RODOLFO GAONA

El famoso torero mejicano, que vive consagrado al descanso en León de los Aldamas, su pueblo natal



D. RAFAEL ALDUCIN

Periodista mejicano, que próximamente visitará España para estudiar los adelantos de la Prensa

TRES retratos interesantes ofrecemos en esta página de actualidad mejicana: el del inventor del kalograma, retrato psicológico de los individuos, expresado en colores por medio de las letras de su nombre, que, apenas divulgado su extraño invento, ha fallecido en Nueva York; el de Rodolfo Gaona, el popular torero que actualmente descansa de las fatigas y peligros de su profesión en su pueblo natal, y el del ilustre periodista D. Rafael Alducin, director gerente del diario *Excelsior* y de la *Revista de Revistas*, que en breve visitará España con el propósito de estudiar los adelantos



Socios y gimnastas del "Real Club España", de Méjico, y la Junta directiva de dicha Asociación

de la Prensa en nuestro país.

Completan esta información de Méjico las fotografías de la importante sociedad "Real Club de España", a la que pertenecen los más variados elementos de la colonia española, y del banquete ofrecido por los críticos taurinos de aquella capital a los empresarios de la plaza *El Toreo* y al diestro Sánchez Mejías, que tan brillante campaña ha hecho en aquellas tierras.

Los empresarios taurinos vienen también a España para contratar toreros y comprar toros de famosas ganaderías para la próxima temporada.



Concurrentes al banquete que ofrecieron los críticos taurinos mejicanos a los empresarios de la plaza "El Toreo" y al diestro Sánchez Mejías, en los salones del Casino de Periodistas, recientemente inaugurado

FOTS. ALCALDE

FIESTA ARISTOCRÁTICA EN SEVILLA

La becerrada de los obreros de la "Hispano", en Guadalajara

En los pintorescos jardines de la finca "Santa Eufemia", propiedad de la ilustre dama D.^a Emilia Osborne, viuda de D. Tomás de Ibarra y González, celebró hace pocos días una fiesta deliciosa, á la que asistieron las familias más distinguidas de la alta sociedad sevillana. "Santa Eufemia" y sus jardines tienen para la aristocracia de Sevilla recuerdos felicísimos de otras fiestas análogas con que los dueños de aquella hermosa posesión obsequiaban frecuentemente á sus numerosas amistades, que han estado suspendidas durante mucho tiempo por el luto de la familia, y que al reanudarse han ofrecido el esplendor que siempre tuvieron. Luisita Ibarra y



Un grupo de buñoleras formado por las más distinguidas señoritas de la aristocracia sevillana, en la fiesta organizada por los Sres. De Ibarra, en su finca "Santa Eufemia"

Osborne, la hija menor de la señora viuda de Ibarra, hizo su aparición en esta pintoresca fiesta, que fué amenizada por selecta música á cargo del sexteto Castillo.

Se bailó hasta la una, y después de la cena con que fueron obsequiados los invitados continuó el baile hasta el amanecer.

El adorno y la iluminación del jardín de la hermosa finca realzaron la belleza de las señoritas que asistieron á la fiesta, muchas de ellas airoosamente engalanadas con el mantón bordado de vivos colores, que daba una brillante nota de alegría al conjunto. Puede decirse que toda la buena sociedad de Sevilla asistió al festival que tan grato recuerdo ha dejado entre los invitados.



Concurrentes á la aristocrática fiesta celebrada en los jardines de la hermosa finca "Santa Eufemia", que posee en Sevilla la señora viuda de Ibarra

FOTS. SERRANO

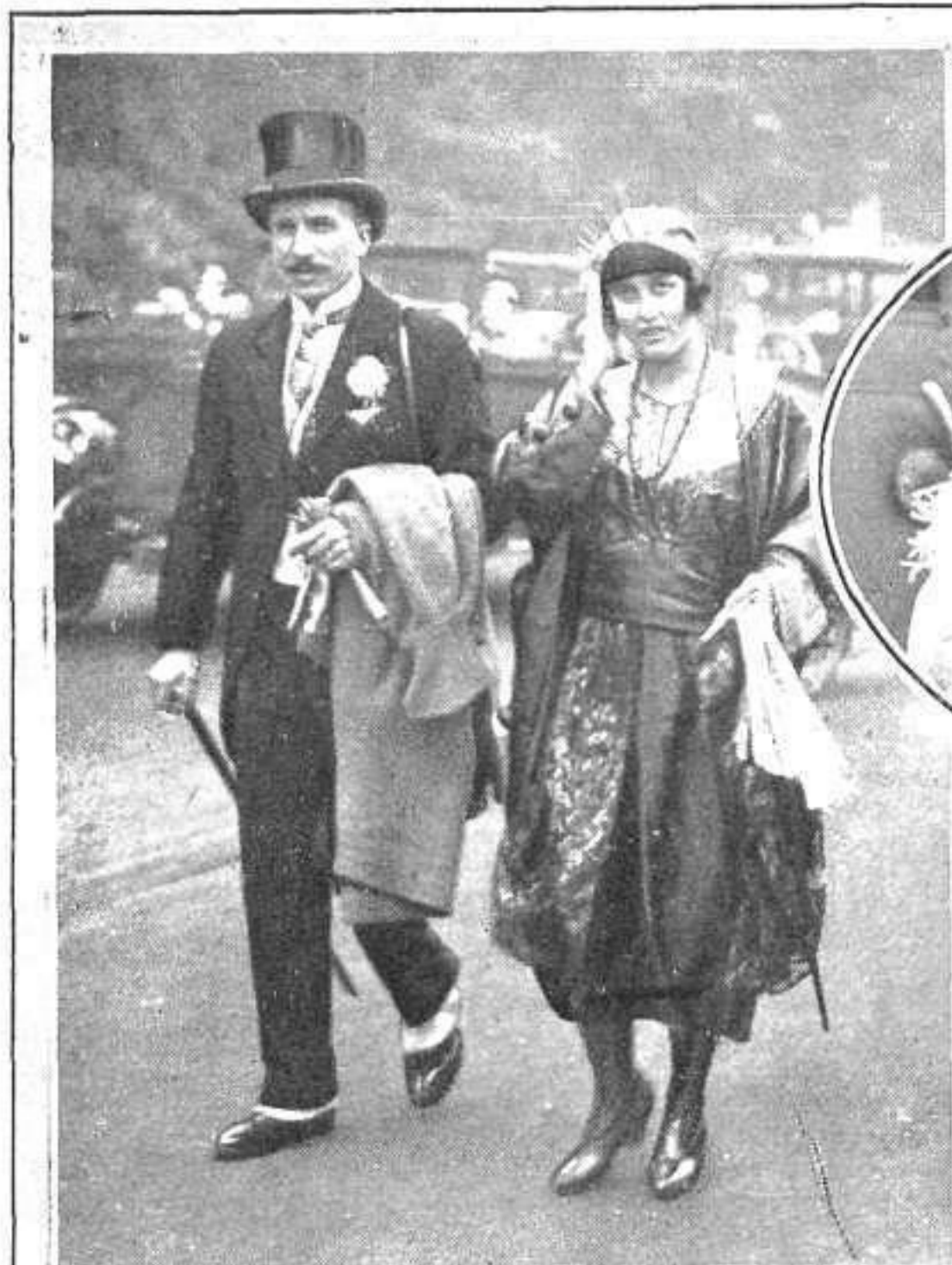


Guadalajara.—Aspecto de la meseta del toril, adornada con las cintas bordadas por las operarias de la "Hispano", durante la becerrada que celebraron los operarios de dicha fábrica en aquella Plaza de Toros FOTS. GOÑI

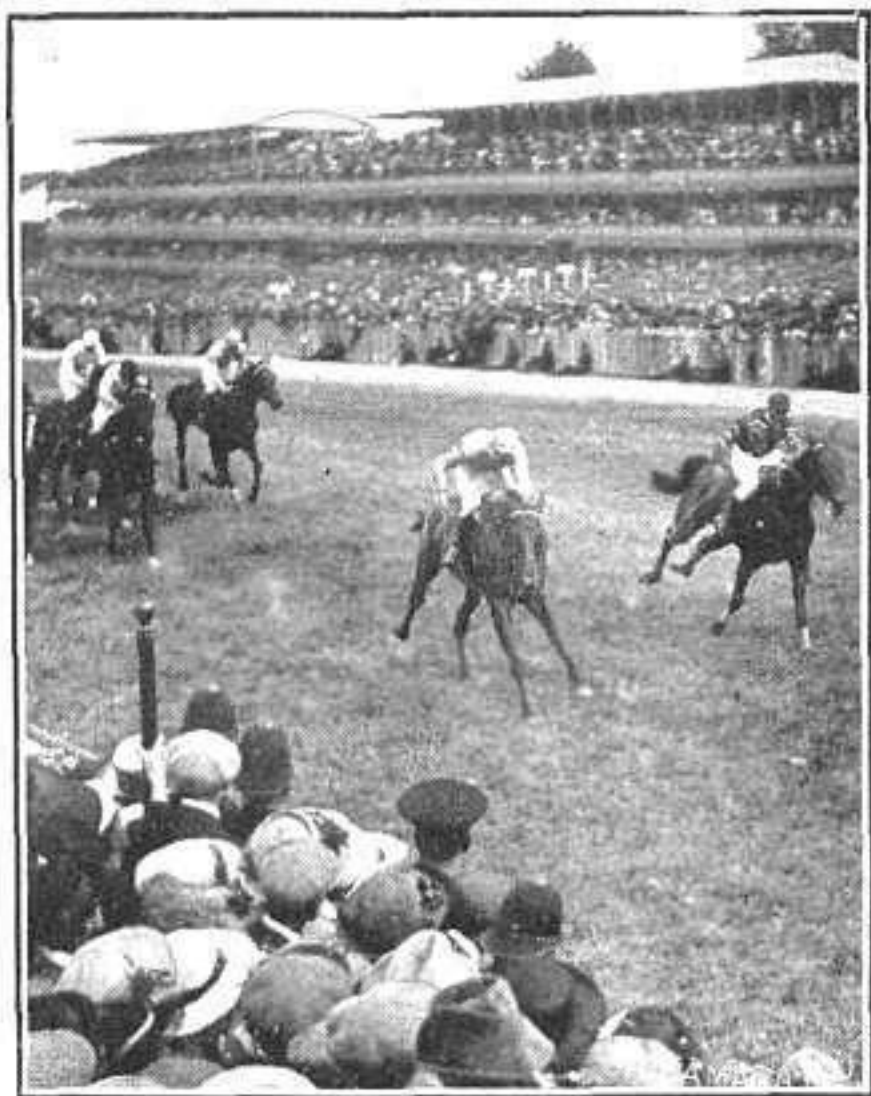


Los operarios de la "Hispano" que tomaron parte como lidiadores en la becerrada que se celebró en la Plaza de Toros de Guadalajara, en el momento de hacer el paseo las cuadrillas

La moda en las Carreras de Caballos de Ascot

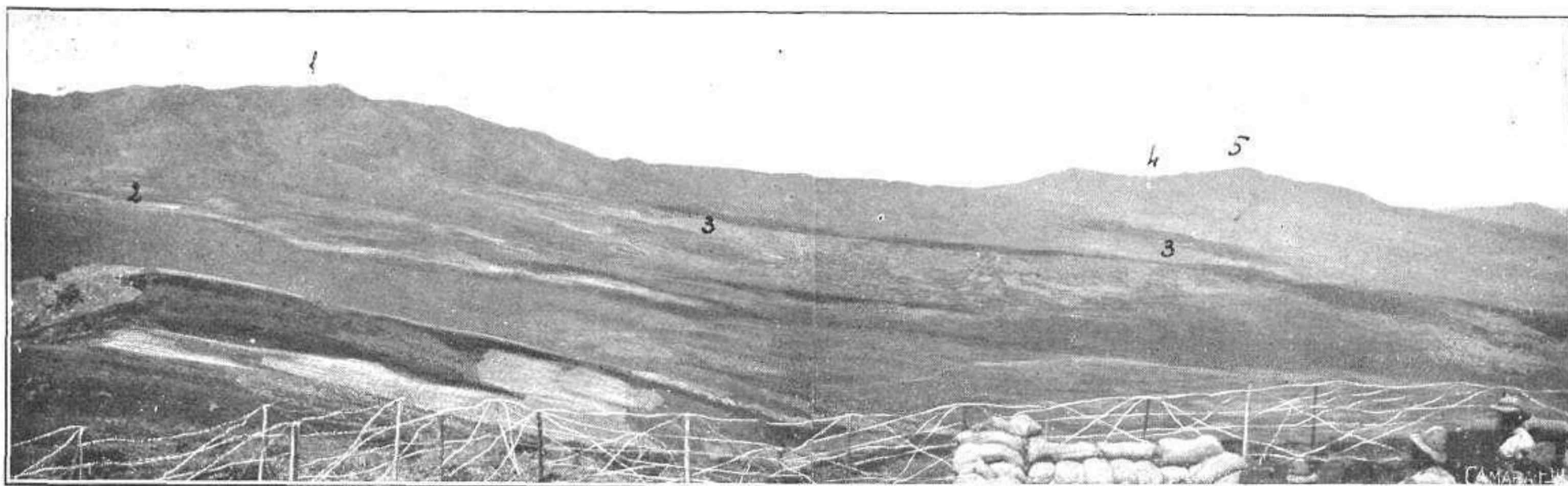


En el Hipódromo de Ascot, las bellas inglesas lucen las creaciones más afortunadas y más bellas que lograron los modistos de su fecunda imaginación, y para el público inglés, que tanta afición siente por las Carreras de Caballos, tiene tanto atractivo presenciar la lucha entre los jinetes que se disputan los cuantiosos premios, como contemplar a las aristocráticas damas que acuden a la fiesta elegante para disputarse también el premio de la pública admiración.



En las famosas Carreras de Caballos de Ascot, que constituyen el atractivo más poderoso para los aficionados al deporte hipico, lucen las bellas damas de la aristocracia londinense las modas de verano, de las que ofrecemos algunos modelos en esta página

Nuestra acción en Marruecos.--Las últimas operaciones



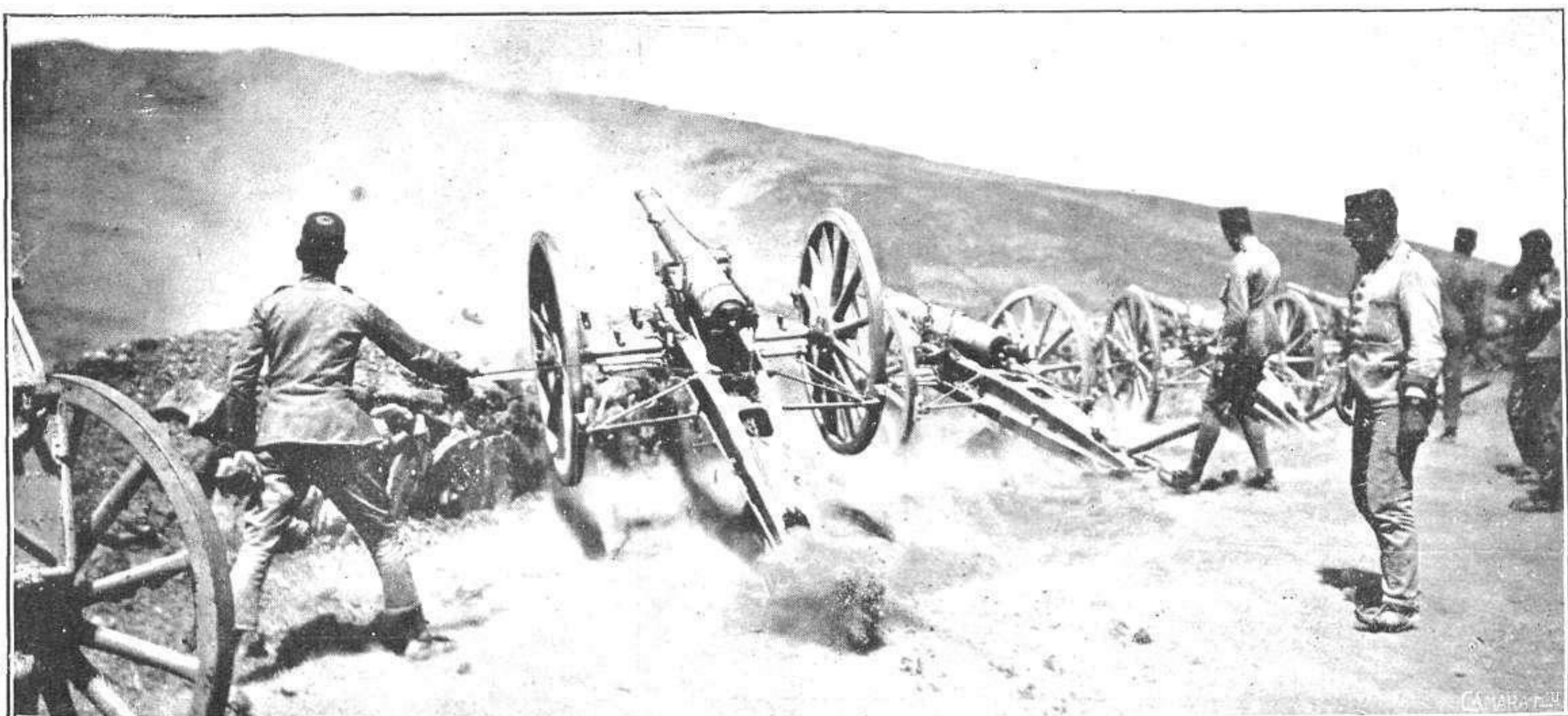
Interesante panorama de Beni-Aros, obtenido desde la posición avanzada de Timisak. 1, cordillera de Bu-Hasen; 2, límites de la cabila del Ajmas; 3, cabila de Beni-Aros; 4, santuario de Muley Abdeselam, y 5, Jebel Alam



Posición de Timisak, enclavada sobre la cabila de Beni-Aros, magnífico baluarte que asegura definitivamente el camino de Xauen

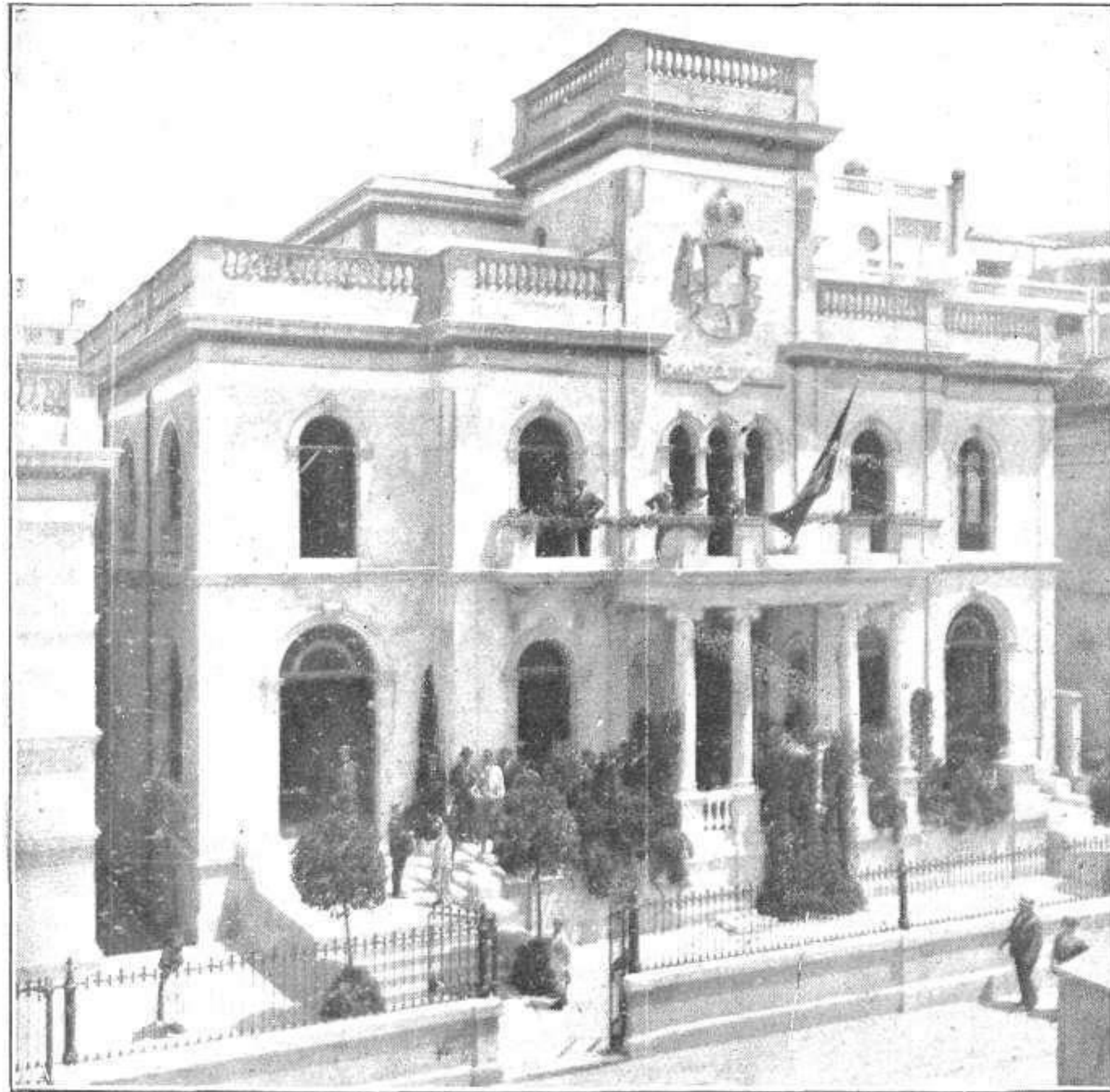


La posición del zoco el Arba, de Beni-Hasan, apoyando la retirada de nuestras tropas que operaron sobre Beni-Laïs

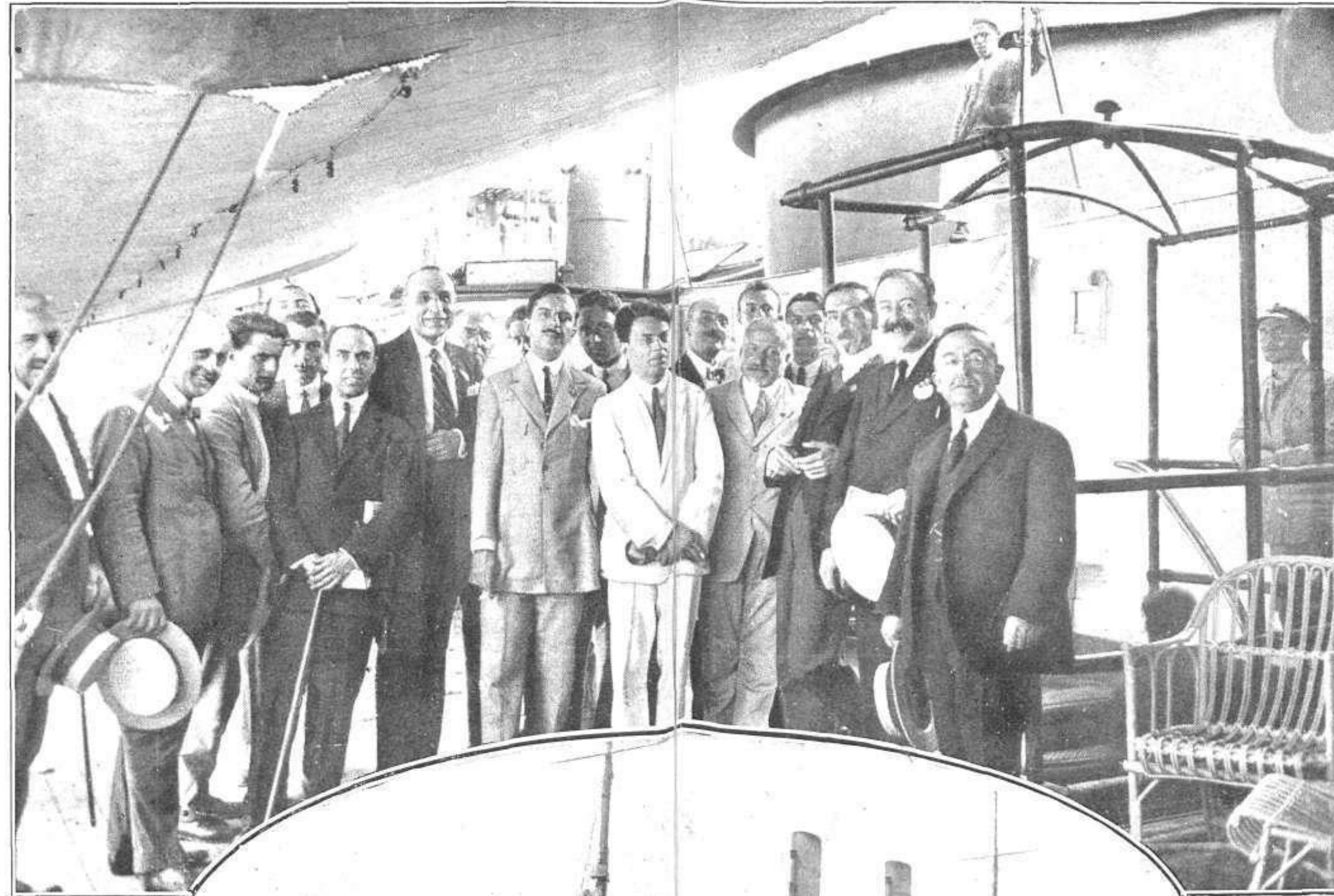


La Artillería batiendo al enemigo desde las posiciones ocupadas

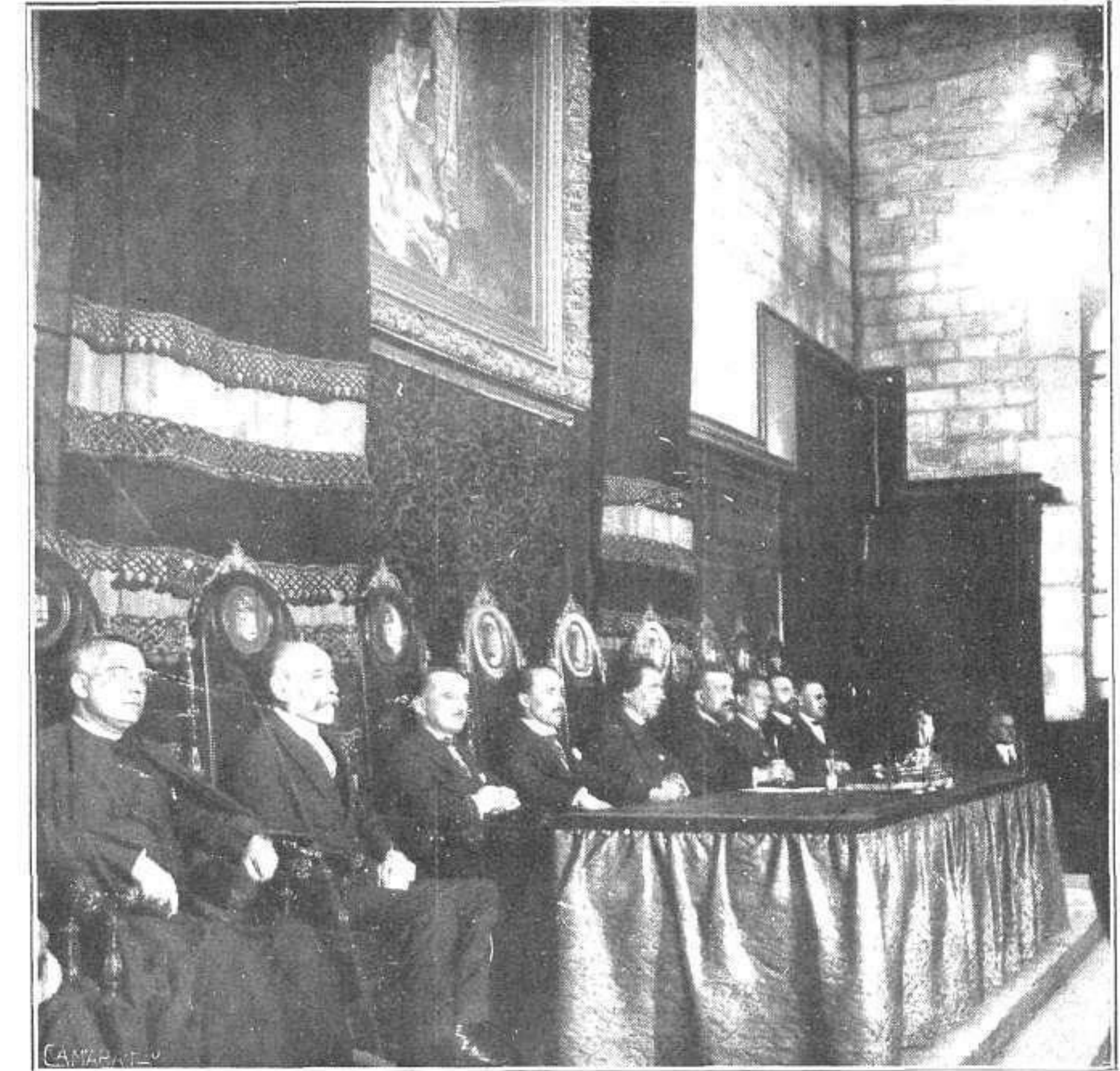
La feria flotante italiana, la Semana Municipal y otros asuntos de Barcelona



Inauguración de la Casa de los Italianos, de Barcelona, celebrada el domingo último con motivo de la llegada del barco "Trinacria", que realiza la primera feria comercial flotante

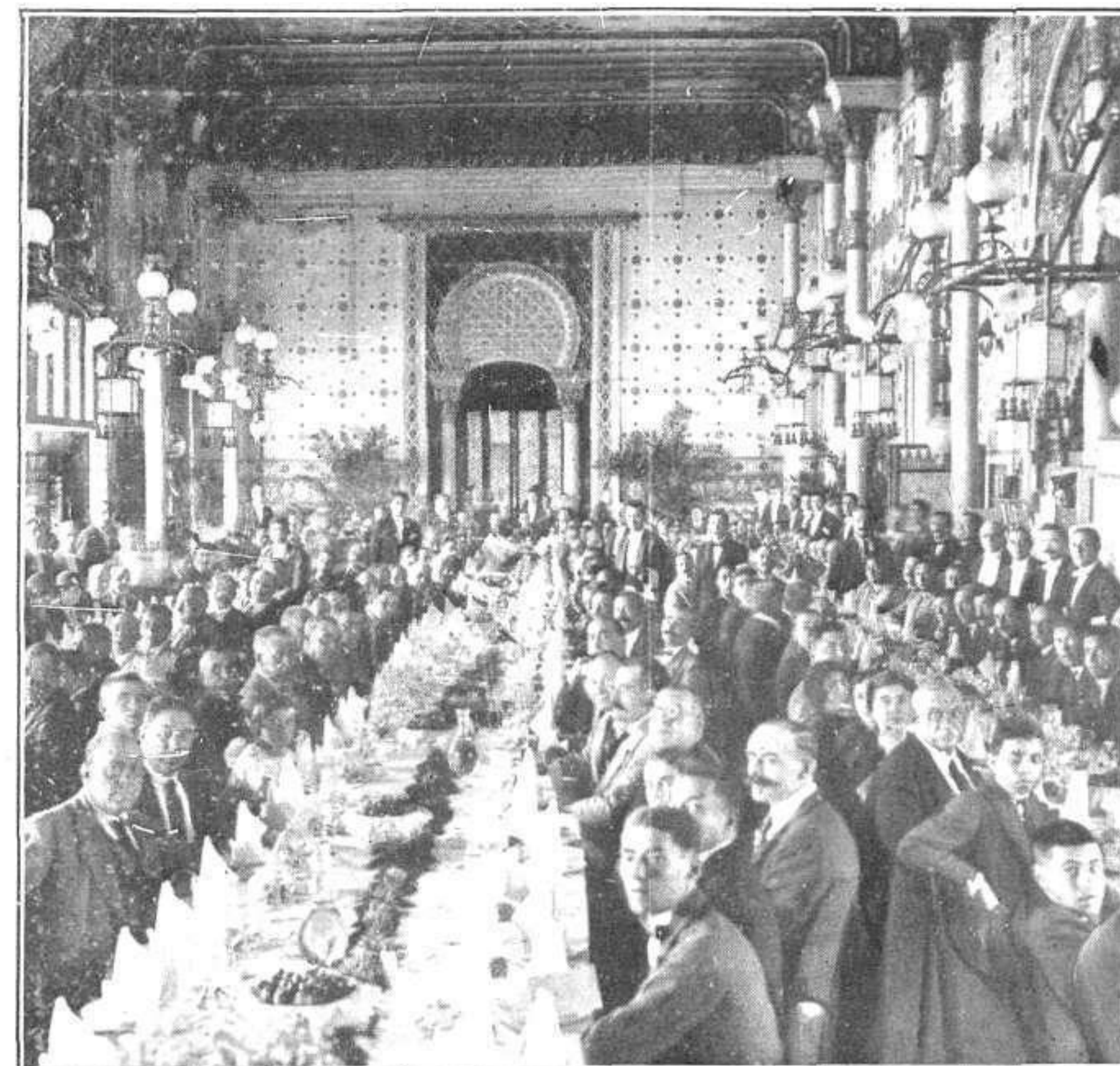


Periodistas italianos á bordo del "Trinacria", que realiza el primer crucero comercial italiano del Mediterráneo y del Atlántico.—El "Trinacria" en el puerto de Barcelona.—Representantes de Italia y autoridades visitando á la oficialidad del barco



Los alcaldes de Madrid y Barcelona presidiendo la sesión inaugural de la VII Semana Municipal, efectuada el día 4 del corriente en el Salón de Ciento del Ayuntamiento barcelonés

FOT. BALLELL



Banquete celebrado en el Tibidabo en honor de los assembleistas de la VII Semana Municipal, al que asistieron unos cuatrocientos comensales



Concurso de bebés organizado por la benéfica Asociación "Lucha contra la mortalidad infantil", y celebrado en el "Turó Park"

FOTS. MERLETTI

LA ACTUALIDAD EN PROVINCIAS

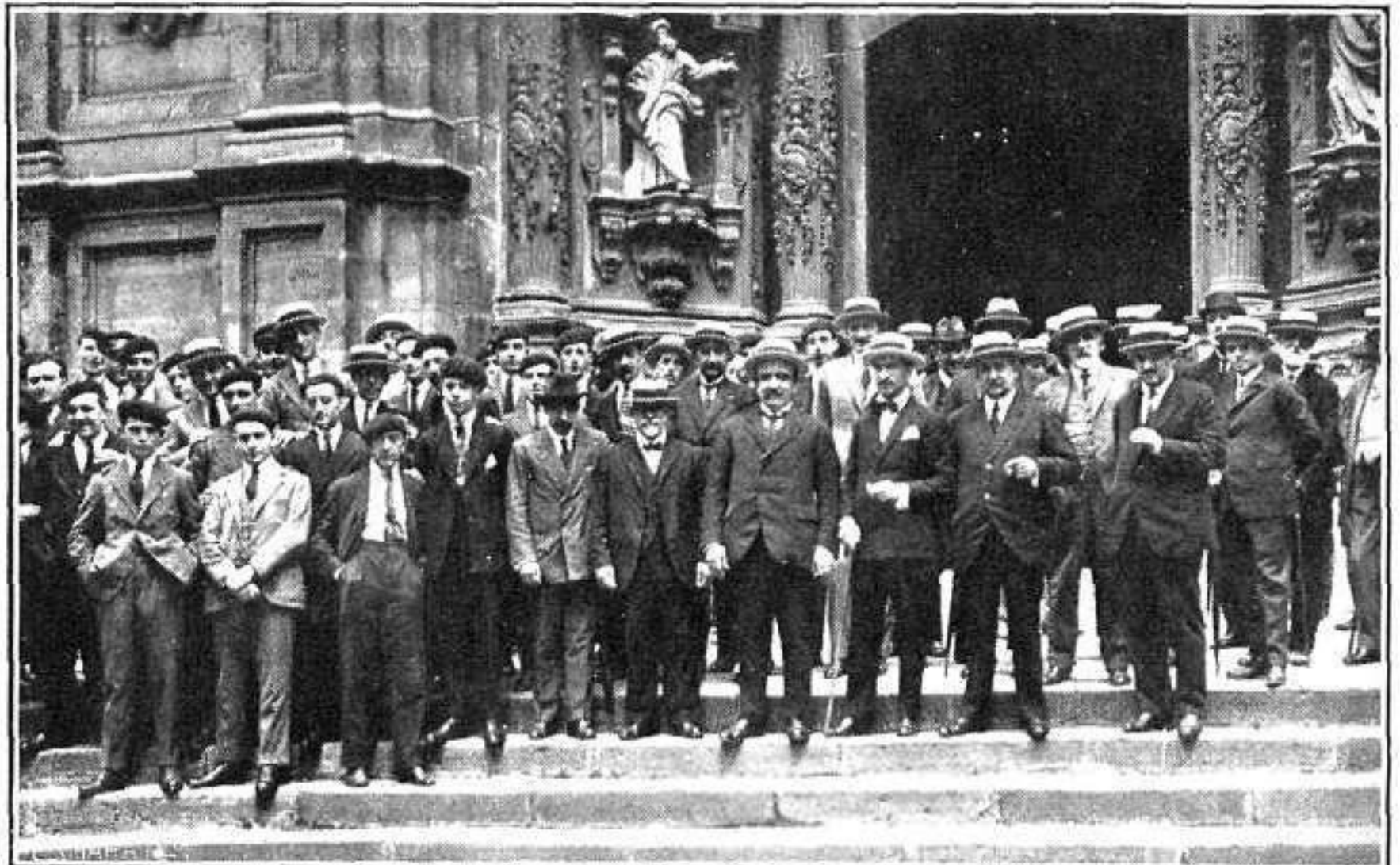


Zaragoza.—El ilustre literato valenciano D. Vicente Blasco Ibáñez pronunciando un brillante discurso en el acto de la inauguración del monumento erigido en la capital aragonesa al gran cronista Mariano de Cavia, gloria del periodismo español



Valencia.—Reparto de premios en el Concurso de ganado caballar celebrado en Buñol, al que se han presentado magníficos ejemplares

FOT. CABEDO



San Sebastián.—Empleados de la Caja de Ahorros Provincial saliendo de la iglesia de Santa María, después de celebrar el XXV aniversario de la fundación de dicha Caja



Cangas de Onís.—Gira campestre celebrada por los jóvenes de la población en la margen del río Sella, y costeadada por el opulento americano D. José González de Pedro

FOT. INFANTE



Ciérvana (Vizcaya).—Los remeros campeones mostrando al pueblo la bandera regalada por S. M. la Reina Doña Victoria, y de la que resultaron ganadores en las regatas

FOT. ESPIGA

NOTAS VARIAS DE ACTUALIDAD



Boda de la bella señorita Julia Santa María, hija del secretario del presidente del Consejo de Ministros, con D. Ramón del Valle y Esgueba, hijo del magistrado del Tribunal Supremo, D. Manuel, de la que fueron padrinos D. Julio Santa María, padre de la novia, y la Excm. Sra. D.^a Antonina Esgueba, madre del novio



Barcelona.—Banquete con que fué obsequiado el hijo del gobernador civil (x) por su ingreso en la Academia de Infantería. Delante del agasajado encuéntrase su padre, el general Sr. Martínez Anido
FOT. MERLETTI



JUANITO GARCÍA Y GARCÍA

De catorce años de edad, alumno de la «Academia Frias» de Toledo, que en las oposiciones que acaban de celebrarse ha obtenido el número 1 de la promoción de ingreso en Infantería

Entre las notas de actualidad que recogemos en esta página figura la del banquete con que ha sido obsequiado en Barcelona el hijo del Sr. Martínez Anido, que ha ingresado después de brillantes ejercicios en la Academia de Infantería. Queriendo significar su simpatía y su adhesión al gobernador de la capital catalana, organizóse este homenaje, al que asistieron numerosos amigos del agasajado.



Señoritas que han obtenido el título de profesoras de Corte y Confección, y Exposición de labores en la acreditada Academia de la Plaza de Antón Martín, números 40 y 42, Madrid, de la que es directora D.^a Pilar Santalíestra



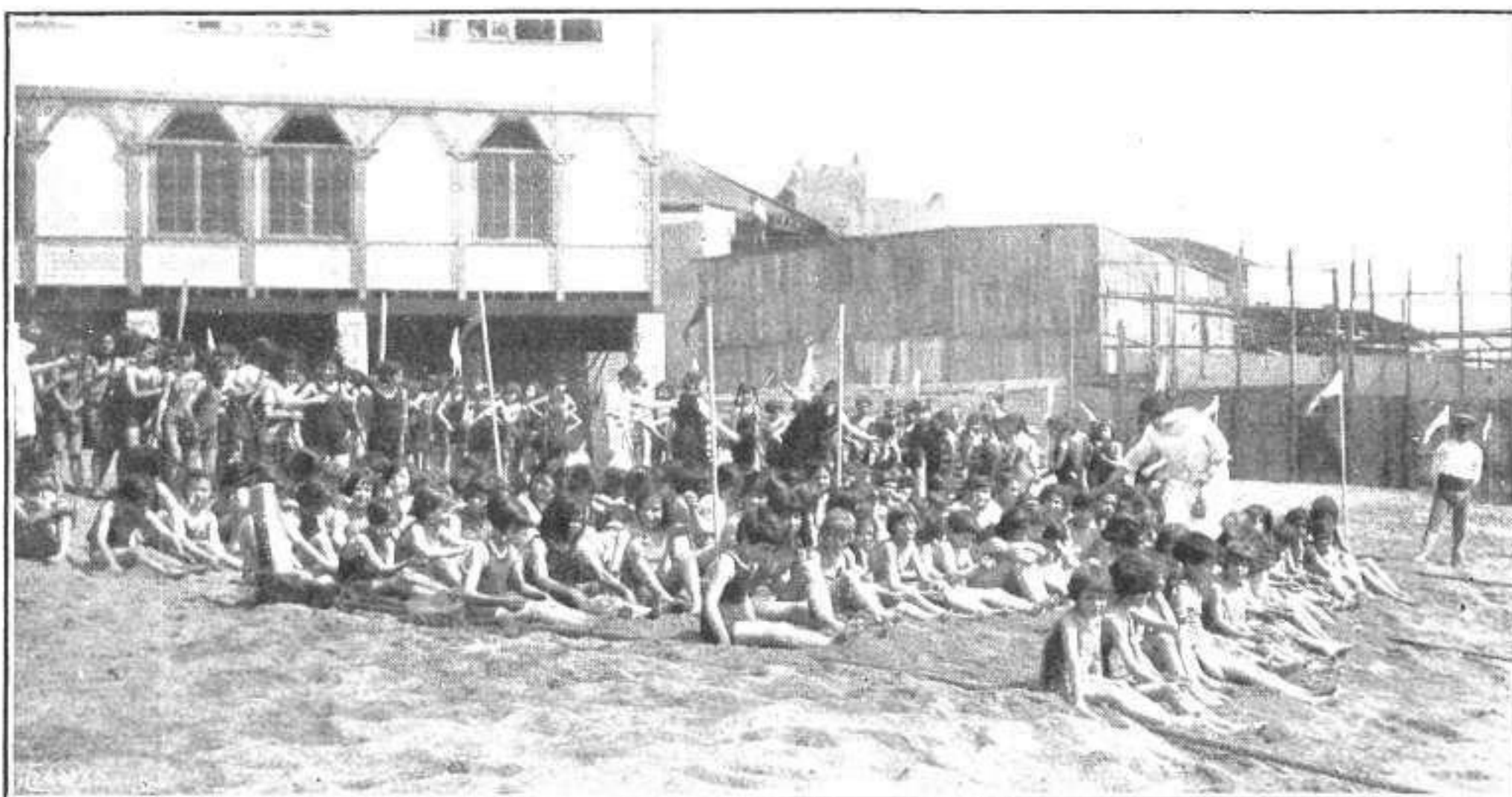
Vinaroz.—Carroza presentada por los Sres. Verdura y Mercader, en la Batalla de Flores y Serpentin, celebrada en las pasadas fiestas y ferias en dicha ciudad, que obtuvo el primer premio

NOTAS BARCELONESAS

LOS NIÑOS DE LAS ESCUELAS MUNICIPALES EN EL MAR

INTERESÁNDOSE verdaderamente por la salud de los niños, el Ayuntamiento de Barcelona procura dar facilidades á cuantos ediles presentan alguna proposición que tienda á este plausible propósito, y así se han fundado instituciones y se han establecido reformas en la enseñanza intelectual y física que contribuyen al mejoramiento de la raza.

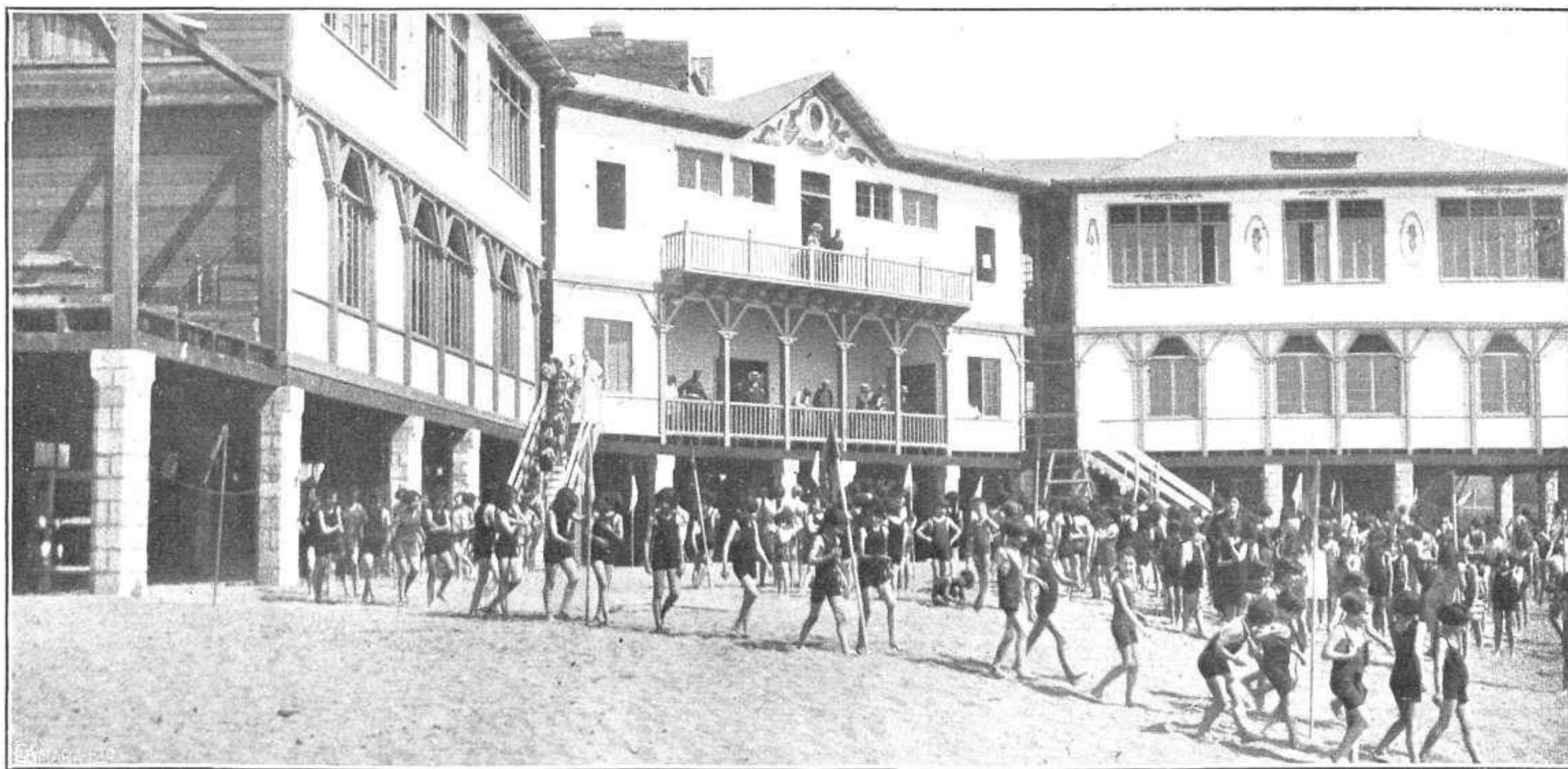
A la organización de los baños de mar para los niños de las Escuelas municipales, que todos los años se efectúan por esta época, no sólo en la capital catalana, sino también en otras po-



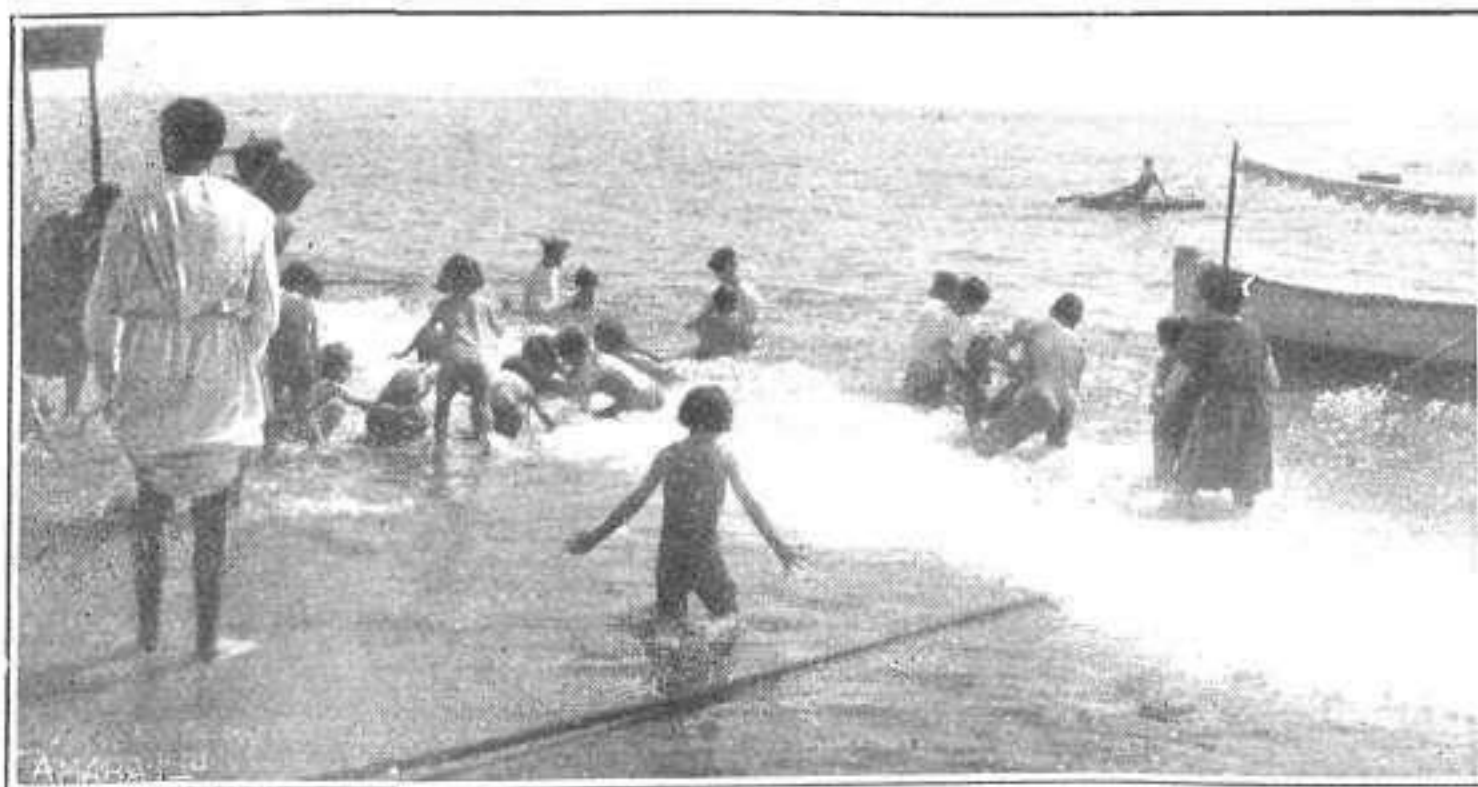
Quinientas niñas de las Escuelas municipales de Barcelona, esperando el momento de zambullirse en el agua

blaciones de la costa, ha seguido la construcción en la playa barcelonesa de un balneario para los niños, que la Comisión de Cultura, iniciadora de este benéfico proyecto, utilizará para este fin durante el verano y para escuelas á orillas del mar en los meses de invierno.

El pabellón es de sólida y esbelta construcción y reúne todas las comodidades necesarias de amplitud y de higiene para los dos objetos á que se le destina. Por su benéfica iniciativa, la Comisión de Cultura es merecedora de los más vivos elogios.



Pabellón que la Comisión de Cultura del Ayuntamiento ha construido en la playa para utilizarlo como balneario en verano y como escuela á orilla del mar en invierno



Una sección de niñas de las Escuelas municipales tomando el baño



Niñas de las Escuelas municipales tomando el desayuno después del baño

EL
BAÑO DE MAR

SE COMPLETA FRICCIONÁNDOSE
DESPUÉS CON

AGUA DE COLONIA AÑEJA

QUE LE HARÁ DESAPARECER
DE LA PIEL EL SALITRE QUE
EN ELLA SE DEPOSITA, PERFU-
MÁNDOSELA ADEMÁS
DELICIOSAMENTE

FRASCO 2,50



PERFUMERIA GAL
M A D R I D

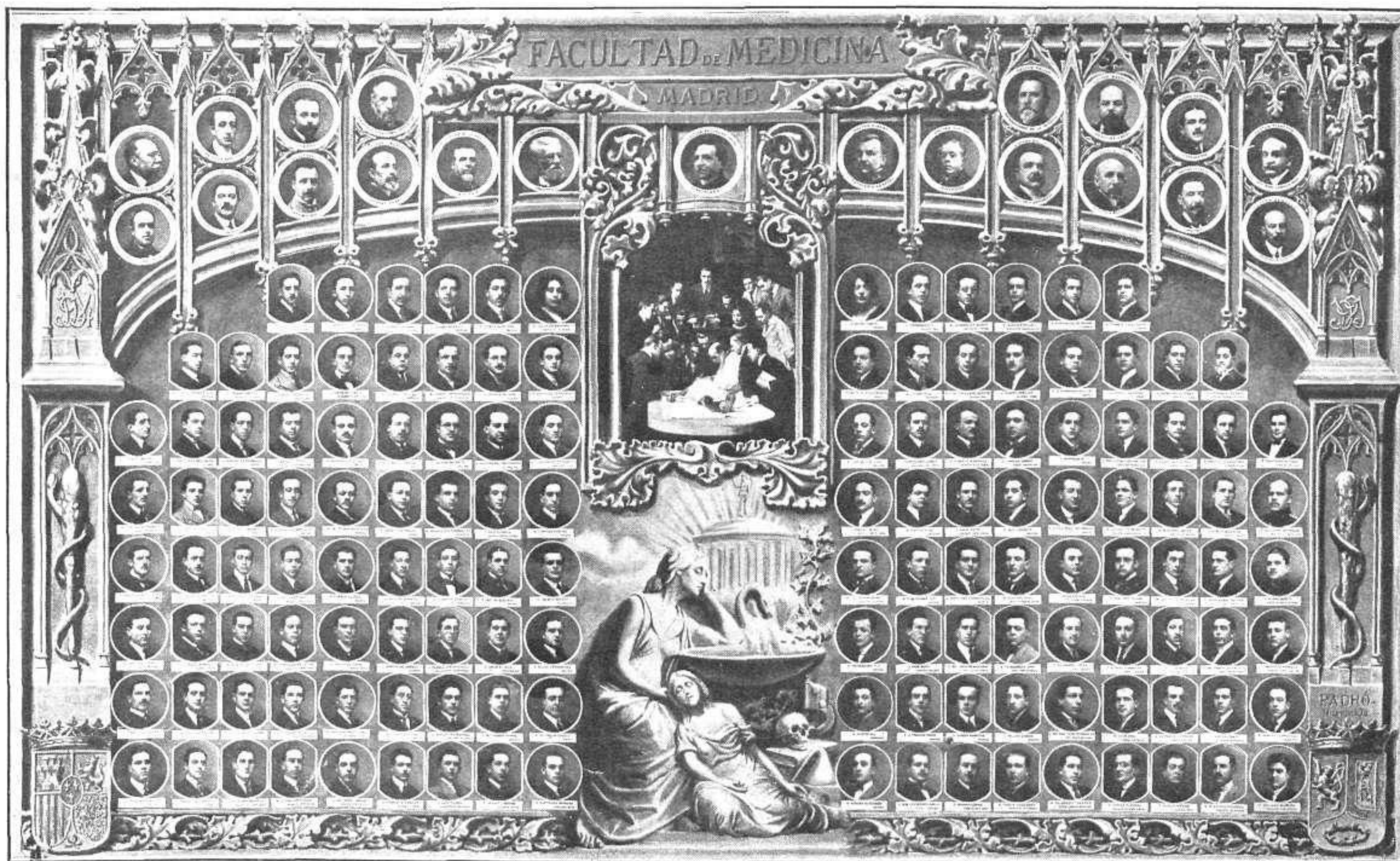
EN LAS ESCUELAS AGUIRRE



En la tarde del lunes último se inauguró en estas Escuelas la Exposición de trabajos realizados por los escolares en el presente curso, trabajos artísticos y sencillamente colocados en uno de sus amplios salones, y reveladores, todos ellos, del esfuerzo e interés que por la enseñanza tiene el culto profesorado de aquella Casa. Al acto inaugural asistieron los concejales Sres. Reglero, patrono de las Escuelas, y Plaza Carranque; el secretario de la Corporación municipal, Sr. Ruano; el inspector profesional, Sr. Portilla; los directores y maestros de los distintos grupos, y numeroso y distinguido público. A las muchas felicitaciones recibidas, unánimes los maestros de Aguirre la que con todo entusiasmo les ofrecemos.

FOT. SALAZAR

DE LA ESPAÑA QUE ESTUDIA



Los alumnos de la Facultad de Medicina, de Madrid, que han obtenido la licenciatura en el curso actual, y los catedráticos de dicha Facultad

Orla y fotografías del notable artista Sr. Padró

Todos los días

ofrece el
TRUST JOYERO

el mejor surtido
de Alhajas y
Relojes existente
en **ESPAÑA**

Mariprecios

25%

más baratos
que en
las tiendas



N.º 1
Pulsera articulada con brillantes y zafiros calibrados,
sobre platino.—Ptas. 2.725



N.º 2.—Sortija con 8
brillantes, zafiros y
rosas, sobre platino.
Ptas. 675



N.º 3.—Sortija con 3
brillantes y rosas, so-
bre platino. Ptas. 575



N.º 4.—Pendientes con
2 perlas y rosas, sobre
platino.—Ptas. 170



N.º 5
Pendentif con bri-
llantes, sobre platino.
Ptas. 2.650



N.º 6.—Pendientes con 2
brillantes, zafiros y rosas,
sobre platino.—Ptas. 275



N.º 7
Alfiler con 1
brillante, za-
firo y rosas,
sobre pla-
tino.
Ptas. 215



N.º 8
Reloj pulsera con cinta de moiré, forma Cruz de
Malta, áncora superior FIX
En oro de ley 18 quilates. Ptas. 350

por qué no
pide usted
el catálogo

AL TRUST JOYERO - Apartado 356 - MADRID

Remítame, gratis y franco, Catálogo ilustrado de

JOYAS.....	de ptas.....	á.....
RELOJES.....	de ptas.....	á.....
NOMBRE.....		
SEÑAS.....		
POBLACION.....		1.023

Posado Rivas



LA SALUD

RECUPERADA EN LA NATURALEZA

Si está usted enfermo, le interesa la lectura de nuestro libro GUIA DE LA SALUD, que mandamos gratis y franco por correo a los que sufren.

Seguramente habrá usted probado infinidad de tratamientos sin conseguir la cura de sus males. Las drogas carecen por sí mismas de poder curativo.

¿Por qué no prueba usted el CINTURON ELECTRICÓ GALVANI, científico y poderoso procedimiento curativo moderno, que ha devuelto la salud a millares de enfermos que se consideraban incurables?

Nuestro CINTURON ELECTRICÓ, sin rival en el mundo, vence donde los demás tratamientos fracasan, curando con seguridad a los que sufren enfermedades nerviosas; *neurastenia, debilidad general y genital (impotencia), gota, reuma, dolor de riñones y espalda, parálisis, diabetes, obesidad, males de estómago, hígado e intestinos, estreñimiento, tos, asma, bronquitis, débiles de pecho, predispuestos a la tisis, a los que tenéis dificultad en conciliar el sueño, la gripe y sus graves consecuencias, vista, oído y enfermos crónicos en general*, cansados de tomar drogas y específicos que dañan el estómago, consulten nuestro libro sin demora si desean recuperar con seguridad y rapidez la salud perdida, que es la vida.

CURA DURANTE EL SUEÑO. EXITO SEGURO.—Patente 63.377

LAS IMITACIONES SON PELIGROSAS. RECHACENSE

NOTA: Al pedir nuestro libro, procuren indicar la enfermedad que se padece.

CONSULTAS Y LIBROS
GRATIS PIDANSE AL
DIRECTOR DEL

INSTITUTO ELECTROTÉCNICO

A. Palau, Rambla del Centro, 12, principal, BARCELONA

EVITA LA CAIDA DEL PELO LE DA FUERZA Y VIGOR

ALCOHOLATO ABROTANO MACHO

Alcoholera, Carmen, 10, Madrid



ESCUELA DE MECANICOS Y ELECTRICISTAS

La más importante y económica de España. Enseñanza teórico-práctica por correspondencia. En poco tiempo, con muy poco gasto y sin abandonar sus ocupaciones y residencia, se pueden seguir los estudios y obtener el TITULO de las carreras siguientes: **Perito electricista, Perito mecánico, Perito mecánico-electricista, Ingeniero electricista, Ingeniero mecánico e Ingeniero mecánico-electricista**. Pedir detalles e informes al **INGENIERO DIRECTOR**, calle de Floridablanca, número 119, BARCELONA (España)

Nuestro teatro en España y en el Extranjero

Es costumbre en España buscar fuera lo que se tiene sobradamente en casa, exponiéndose a que lo importado sea de peor calidad que lo del suelo patrio, y así ocurre la mayoría de las veces que lo que se trae es más caro que lo que aquí tenemos, y aun a veces menos bueno.

Esto ha ocurrido y ocurre en el teatro, haciéndole pagar al respetable público más dinero por los artistas extranjeros que por los españoles, en tanto que algunos escritores, severos con la producción nacional—me refiero, claro es, a obras de empeño literario—, no regatean sus aplausos a obras de otros pueblos que no siempre son merecedoras de llegar a los escenarios de España.

Muchas pruebas de lo que digo, lo mismo antiguas que modernas, podría aducir; pero baste con unas cuantas muy significativas.

En un artículo de la revista satírica *El Dómine Lucas*, del año 1845, se censuraba la manía, o más bien la moda, de ovacionar a los cantantes extranjeros, mientras se esforzaba por llevar al público al teatro de la Cruz una excelente Compañía de verso dirigida por el gran comediante Julián Romea, y en la que figuraban, entre otros notables artistas, Matilde Díez y Carlos Latorre. No creemos, decía el crítico, que en ningún teatro de Europa salgan con más perfección las representaciones.

Otro periódico decía en 1877 con referencia a un estreno en Lisboa: «Mientras el teatro en España corre las aventuras que es notorio, entre los dramas disolventes de Echegaray y los dramas anacrónicos de Zorrilla, el

teatro portugués acaba de enriquecerse con una nueva obra.» ¡Qué tranquilo debió quedarse el autor de estas líneas después de tratar con tales modos a los insignes dramaturgos que honran a España!

En cambio, un compatriota que viajaba por Serbia el año 1909 escribía a un periódico de nuestro país la grata impresión que tuvo al presenciar una traducción de *El gran Galeoto*, obra que fué ovacionada.

En estos días asegúrase que no tiene categoría estética el hermoso drama *Don Juan Tenorio*, y no falta quien trata a la ligera y algo despectivamente la labor de músicos tan eminentes como Gaztambide, Arrieta, Caballero, Chapí y el gran madrileñísimo Chueca, bastante olvidado este último en los programas de la Banda Municipal por su paisano el ilustre Villa.

Mientras ocurren estas cosas aquí dentro, fuera se ponen de manifiesto los méritos de músicos y autores que lo merecen.

En Alemania se traducen constantemente obras de autores y compositores españoles, y lo mismo allí que en otras partes de Europa, figuran en los programas de conciertos *La Fantasia Morisca*, de Chapí, y *La Giralda*, del maestro Juarranz.

Y, por último, ahora mismo, en la importante revista *Inter-América*, que se publica en castellano en Nueva York, acaba de aparecer un curiosísimo trabajo estadístico firmado por el profesor de Literatura Elifur Clarence Hills, que comprende las obras españolas antiguas y modernas traducidas al inglés durante el último siglo y los años del presente.

Sólo de Calderón hay treinta y una traducciones (de veinticuatro títulos); de Cervantes

consigna *Los Habladores*, *El Juez de los Divorcios*, *La Numancia* y *El Trato de Argel*, y no faltan de Lope de Rueda, Moreto, Lope de Vega, Rojas, Solís, etc.

De los autores modernos están en primer término Echegaray, con ocho obras, y Benavente, con once, y figuran en la estadística Zorrilla, Tamayo y Baus, Dicenta, Linares Rivas, los hermanos Quintero, Martínez Sierra y otros. Es de suponer que los traductores de estas obras reconocerán en ellas categoría estética.

FELIPE SANCHEZ CALVO



El dentífrico líquido Odol sirve para la desinfección de la cavidad bucal, mientras que con la Pasta dentífrica Odol se persigue, sobre todo, la limpieza mecánica de la dentadura. Usados simultáneamente el Odol líquido y la Pasta Odol, se complementan admirablemente y permiten practicar una higiene dental perfecta. De este modo constituyen la mejor defensa contra la temible carie dentaria.

BLÉNORRAGIA

en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, claptitis, gota matinal, etc., por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los

CACHETS DEL DR. SOIVRE

que depuran la sangre y los humores, comunican a la orina sus propiedades antisépticas y microbidas; sus admirables resultados se experimentan a las primeras tomas; la mejoría prosigue hasta el completo y perfecto restablecimiento de todo el aparato genito-urinario, curándose el paciente por sí solo, sin inyecciones ni lavados en que haya de intervenir el médico, y **nadie se entera de su enfermedad**. Basta tomar una caja para convencerse de ello. Venta a 5 pesetas caja, en Madrid, Arenal, 2; Barcelona, Rambla Flores, 14, y principales farmacias de España, Portugal y América.

= ALMORRANAS =

Curación radical con la POMADA DE NUESTRA SEÑORA DE LOURDES
EN 3 DIAS DESAPARECEN

De venta: **Madrid:** Ferres, Gayoso.—**Alicante:** Aznar.—**Almería:** Vivas Pérez.—**Bilbao:** Barandiarán.—**Cádiz:** Bascuñana.—**Coruña:** Villar.—**Granada:** Gálvez.—**Las Palmas:** Espinosa.—**Málaga:** Llauredó.—**Murcia:** Viuda A. Selquer.—**Palma Mallorca:** Centro Farmacéutico.—**Santander:** Hontañón.—**Santa Cruz de Tenerife:** Espinosa.—**Sevilla:** Canal y Gorostegui.—**San Sebastián:** Unión Farmacéutica.—**Valencia:** Gorostegui.—**Vigo:** N. Sanchón.—**Valladolid:** Villanueva.—**Zaragoza:** Rived y Cholí.—
Depositorio: Vidal y Ribas, Moncada, 21, Barcelona.

Librería Hispano Americana

de la Viuda de Gregorio Pueyo, Abada, 19, y Arenal, 6 Apartado 322. Madrid. Especialidad en obras modernas de autores españoles e hispano-americanos. Esta casa tiene montado un gran servicio de exportación de libros, revistas y periódicos a España-Extranjero. Pídanse Catálogo, que se envía gratis. Teléfono núm. 5.031.

**¡SEÑOR!!! SI PARA CURAR SU ENFERMEDAD DE LA ORINA
NO HACE USO DE LAS**

SALES KOCH

COMETE UNA TORPEZA GRANDÍSIMA

Con las **SALES KOCH** conseguirá seguramente hacer desaparecer esa antigua **Blenorragia** que no ha podido vencer.

Y SIN SONDAJES, NI OPERACIONES Y SIN MOLESTIAS

**CONSEGUIRA
CONSEGUIRA
CONSEGUIRA
CONSEGUIRA**

con las **SALES KOCH** la dilatación de sus estrecheces haciendo que pueda emitir la orina con facilidad, sin molestias y sin esa lentitud desesperante.

con las **SALES KOCH** que las molestias y dolores al orinar desaparezcan, calmando al momento esas punzadas, esos escozores ó dolores que al empezar á orinar, durante la micción ó al fin de ella, á usted tanto le hacen padecer.

con las **SALES KOCH** que los cálculos y arenillas sean disueltos, haciendo su expulsión insensible y modificando la propensión de su orina á esas nuevas formaciones calculosas.

con las **SALES KOCH** que su catarro á la vejiga sea curado, haciendo que su orina quede limpia de los posos blancos, rojizos, purulentos ó de sangre, que á usted tanto le preocupan.

LAS SALES KOCH no tienen rival por su acción rápida y segura para curar todos los padecimientos **congestivos ó infecciosos** del aparato urinario, por su acción desinfectante en medio alcalino energético. **LAS SALES KOCH** substituyen con ventaja á las aguas minerales de indicación al aparato urinario. Si desea más explicaciones pida á la **CLINICA MATEOS, Arenal, 1, MADRID (España), el método explicativo infalible.**

LAS SALES KOCH están á la venta en las más acreditadas farmacias del mundo.

El mejor y mas selecto Te que Inglaterra exporta es el Te Endvar. Solicitamos Agentes Compradores para los mercados en donde no estamos aun representados.

TE ENDVAR

ENDVAR COMPANY LTD

Fabricantes y Exportadores de Tes, Conservas y Comestibles Finos

38A KING WILLIAM STREET, LONDON E.C. 4



Dr. Bengué, 47, Rue Blanche, Paris.

BAUME BENGUÉ

Curacion radical de

GOTA-REUMATISMOS NEURALGIAS

De venta en todas las farmacias y droguerías.

ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda á las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO É INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos á quien los pida.

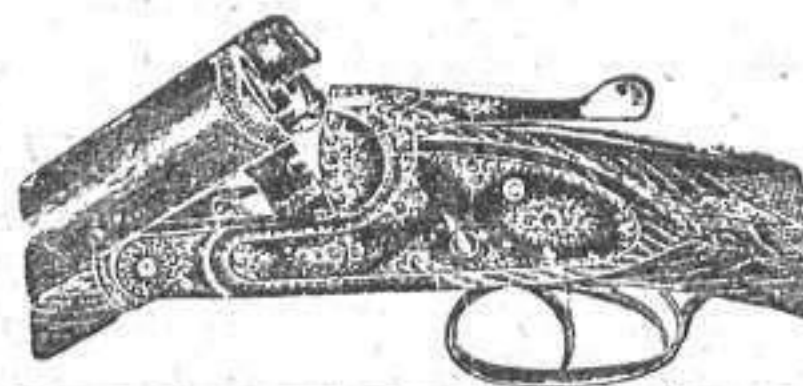
ESCOPETAS marca EL CISNE,

BIGICLETAS "LAMAR",

**MAQUINAS
DE ESCRIBIR**



de las principales marcas, importadas directamente de América; certificados de garantía. Facultad de devolución. 36 meses de crédito. Pida el catálogo al concesionario de España, FRANCISCO ORTIZ ANGULO, JUMILLA (Murcia). Agencia en Sevilla, Perce y Domínguez, Feria, 15. Se necesitan representantes en todas las poblaciones.



UNA SEÑORA

Se cree comunicar gratuitamente á todos los que sufren de: neurastenia, debilidad general, vértigos, reuma, estómago, diabetes, tisis, asma, neuralgias y enfermedades nerviosas, un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes, que una casualidad le hizo conocer.—Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados, hoy, en reconocimiento eterno y como deber de conciencia, hace esta indicación, cuyo propósito puramente humanitario, es la consecuencia de un voto.—Dirigirse únicamente por escrito á doña Carmen B. García, Salmerón, 167, 1.ª—Barcelona.

SARNA

(RONA)

Unico que la cura sin baño ANTISARNICO MARTI, 3,25 pts. frasco. Sus imitaciones son caras, peligrosas y apestan á letrina. Venta en farmacias

PELICULERÍAS

Es tan notoria la influencia que las genialidades, usos y costumbres de las artistas cinematográficas ejercen en el desenvolvimiento de la vida moderna, que no podemos resistir hoy la tentación de dar á la imprenta la fotografía de una bellísima «estrella» americana que ha lanzado el último grito—¡y qué grito más subversivo!—en cuestión de modas.

Y ahí la tienen ustedes luciendo con verdadera apostura y gallardía un magnífico traje inglés, para deportes, con pantalones en lugar de la anticuada faldilla.

¡Jesús, María y José! ¡Fémina luciendo sus bellas formas veladas por pantalones en los campos de golf ó tennis!... Decididamente, la mujer del día está dejada de la mano del Padre Eterno y cogida por el demonio, de los pies á la cabeza.

Esta revolucionaria reforma del indumento deportivo femenino, que para los pacatos señores de por acá no ha de tener perdón de Dios, seguramente en Norteamérica ha sido acogida con complacencia extraordinaria por ellas y ellos—no sonríen con picardía, señores maliciosos, que los norteamericanos son unos buenos chicos incapaces de «irse á las vistillas». ¡Las tienen tan lejos!...—y son ya infinitas las señoritas que en su guardarrropa cuentan con un elegante modelo de este traje, que en punto á comodidad nada deja que desear, y que, además, favorece enormemente la esbeltez de la figura y la soltura de los movimientos.

Este traje se hace casi siempre en colores vivos, y si las medias se llevan del mismo color, quien lo ha visto asegura que el efecto visual es encantador. Cualquier modelito de sombrero de deporte va bien para el traje.

Nos parece que el trajecito en cuestión va á introducir la zozobra más aguda en el ánimo de las lindas damiselas de nuestro mundo elegante aficionadas á los deportes. La tentación por ceñirse tan bonito y, sobre todo, novedoso atavío, ha de ser en ellas tan grande como el temor á la repulsa de la opinión y á la crítica mordaz de tirios y troyanos. ¿Podrá más aquélla que éste, sin embargo?

Creemos que todo depende de que haya una valiente que por salirse con su capricho se decida á soportar estoicamente la rechifla consiguiente. Otra la seguirá algo más tarde; y después, otra y otras, hasta que todo el mundo entre por el aro de la innovación y nadie se preocupe ya de si las jugadoras llevan faldas ó pantalones, estando más atento al juego que desarrollen.

Nos inclina á creer en este final lo ocurrido con la forma de cabalgar. A una arriscada amazona le pareció de perlas la moda norteamericana: adoptó los pantalones y se exhibió cabalgando «varonilmente». El «mundo» madrileño puso el grito en el cielo y aún hay quien no ha cesado de clamar. La interesada hizo oídos de mercader. Y ya son varias las señoritas que con el mayor desenfado circulan por paseos y parques montando gallardamente á la norteamericana, sin que apenas se preocupen de ello los curiosos desocupados.—DUQUESA DE BORELLI



Original traje inglés para deportes, que luce una gentil artista de la casa "Paramount"

CASA ESQUENAZI
ENTRESUELOS CALLE PRÍNCIPE, 4
Y CRUZ, 1.
ES LA QUE MÁS PAGA POR PERLAS Y BRILLANTES
VENTA al por mayor de Joyería,
Brillantes y Perlas



LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA
ES

LA FLOR DE ORO

Usando esta privilegiada agua
nunca tendréis canas ni seréis calvos

**El cabello abundante y hermoso
es el mejor atractivo de la mujer**



La Flor de Oro
La Flor de Oro
La Flor de Oro
La Flor de Oro
La Flor de Oro
La Flor de Oro
La Flor de Oro
La Flor de Oro
La Flor de Oro
La Flor de Oro

es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no mancha el cutis ni ensucia la ropa.

Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro.

Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni después de la aplicación, aplicándose con un pequeño cepillo, como si fuese bandolina.

Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma.

es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como higiénica.

conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el color depende de más ó menos aplicaciones.

Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguirlo del natural, si su aplicación se hace bien.

La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que, si se quiere, la persona más íntima ignora el artificio.

Con el uso de esta agua se curan y evitan las **placas**, cesa la caída del cabello y excita su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, **nunca seréis calvos**.

Esta agua deben usarla todas las personas que deseen conservar el cabello hermoso y la cabeza sana.

Es la única tintura que á los cinco minutos de aplicada permite rizarse el cabello y no despidе mal olor; debe usarse como si fuera bandolina.

Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días; y si á la vez desean teñir el pelo, hágase lo que dice el prospecto que acompaña á la botella.

De venta: principales perfumerías y droguerías de España

Diabetes-Albuminuria

Enfermedades de los riñones.
Curación completa de los casos más graves y antiguos con los maravillosos extractos de plantas. Pedid folleto, gratis, n.º 53, con pruebas, á la Farmacia Cayoso, Arenal, 2, Madrid, ó al inventor mismo, Doctor DAMMAN, 76, rue du Trone, Bruxelles (Bélgica), TENIENDO CUIDADO DE INDICAR LA ENFERMEDAD.



YO ME DESAYUNO CON
AVENACACAO
FOSFATADO
MARCA C.B.A.

QUITAFERINA LAPLANA **TOS FERINA**

cura rápidamente la

Certificados de los más eminentes especialistas en enfermedades de los niños. Por mayor: Pérez Marín, Alcalá, 9; Durán, Mariana Pineda, 10, Madrid.

Exigid siempre las **GALLETAS** marca **"OLIBET"**



"El Enemigo del Dolor"

Linimento de Sloan

el mutador verdadero para todos. Millares y millares de personas en todo el orbe lo han usado y recomiendan contra los dolores neurálgicos, reumáticos, de muelas, de cintura, de espalda, del cuello, de los brazos. Y todos le están agradecidos, pues les ha librado de amargos días y tenebrosas noches, cuando al retirarse se revolcaban en la cama fustigados por un dolor acerbo, o conciliaban el sueño repetidas veces, para ser ahuyentado otras tantas por un dolor ligero, pero tenaz, exasperante.

Su esposa, sus hijos, su compañero de cuarto tal vez necesite el

Linimento de Sloan

cuando Ud. llegue a casa. Llévese una botella.

(De venta en todas las Boticas)

Linimento de Sloan

MATA DOLORS



TECNICOS

electricistas, si queréis calcular bien, con facilidad, adquirid el libro **TABLAS PARA CALCULO DE CONDUCTORES, LINEAS Y TRANSPORTES ELECTRICOS** del ingeniero R. AZNAR, que encontraréis en las buenas librerías y dirigiéndose al autor (precio 15 pesetas). P. Gisbert, 7, ALCÓY.

SE REGALA

un folleto que explica a los **JOVENES SIN CARRERA** la forma de hacer **gratuítamente** la carrera de **Tecnicos de Electricidad** en un curso de **seis meses** estudiando en su casa y sin dar **ninguna ocupación**. — **GRATUITO** por **correspondencia** que permiten a los jóvenes de ambos sexos capacitarse para un brillante porvenir y obtener empleos y sueldos importantes. Escribid al director del Centro Libre de Enseñanza: **GRANJA DE TORREHERNANDEZ (Badajoz)**.



Desde que hay la **PECA-CURA** llevo el corazón partido, y enajenado e sentido de admirar tanta hermosura. ¡Tanto amor ya me tortura! ¡No dispaes más, Cupido.

Jabón, 1,50.—Crema, 2,50.—Polvos, 2,50.—Agua cutánea, 5,50. Agua de Colonia, 350, 6, 10 y 16 ptas., según frasco. Lociones para el pelo, 4,50, 6,50 y 20 ptas., según frasco.

ULTIMAS CREACIONES

Productos Serie «Ideal»

ACACIA, MIMOSA, GINESTA, ROSA DE JERICO. ADMIRABLE, MATINAL, CHIPRE, ROCIO FLOR, ROSA, VERTIGO, CLAVEL, MUGUET, VIOLETA, JAZMIN.

Jabón, 3.—Polvos, 4.—Locción, 4,50, 6,50 y 20.—Esencia para el pañuelo, 18 ptas. Frasco con estuche.

CORTÉS HERMANOS. SARRIÀ (BARCELONA)

SE VENDEN los clichés usados en esta revista. Pedidos: **Hermosilla, 57**

PELUQUEROS

Aumentaréis vuestros ingresos comprando los sillones mecánicos

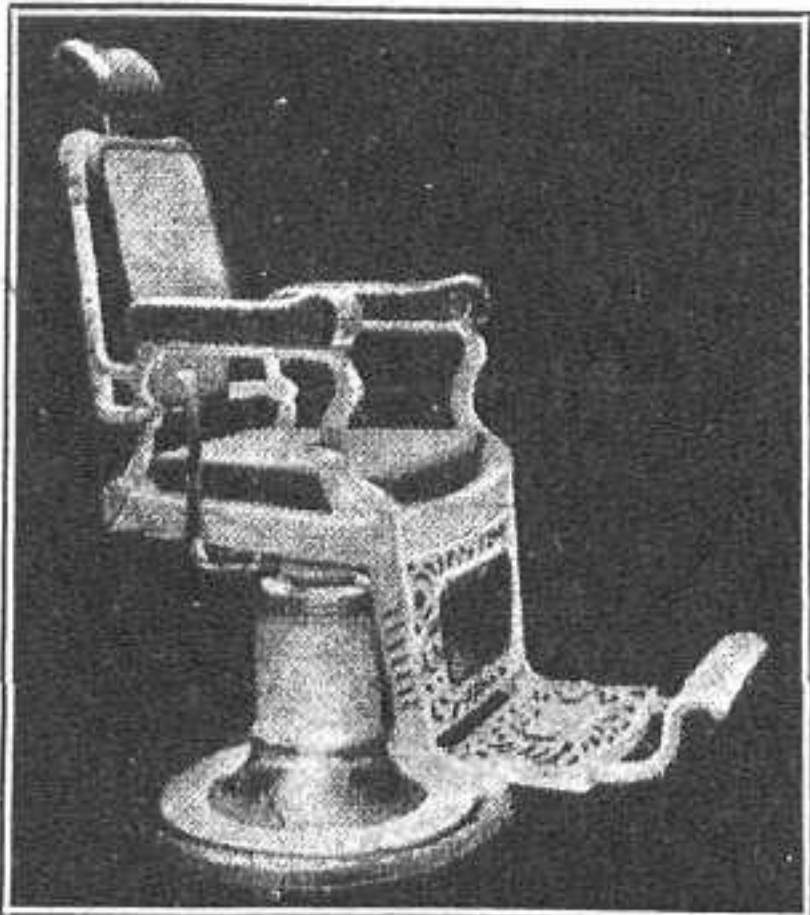
TRIUMPH

2.000 Sillones vendidos en un año es la mejor garantía

PEDID PRECIOS Y CATALOGO AL Concesionario: E. Sarrá, Ronda San Pedro, 7, **Barcelona**. Agentes: **Madrid**: L. Servan, Divino Pastor, 2.—**Sevilla**: R. Mesa Jiménez, Enciso, 13.—**Valencia**: Molina y Baixaul, Gran Via Germania, 29.—**Alicante**: R. Latorre, Mayor, 14.—**Málaga**: A. Lechuga, Marqués de Larios, 5.—**Cádiz**: A. Candón, Santa

Inés, 10.

INSTALACIÓN COMPLETA DE PELUQUERÍAS



Su compañero de viaje
el **prismático**
ZEISS

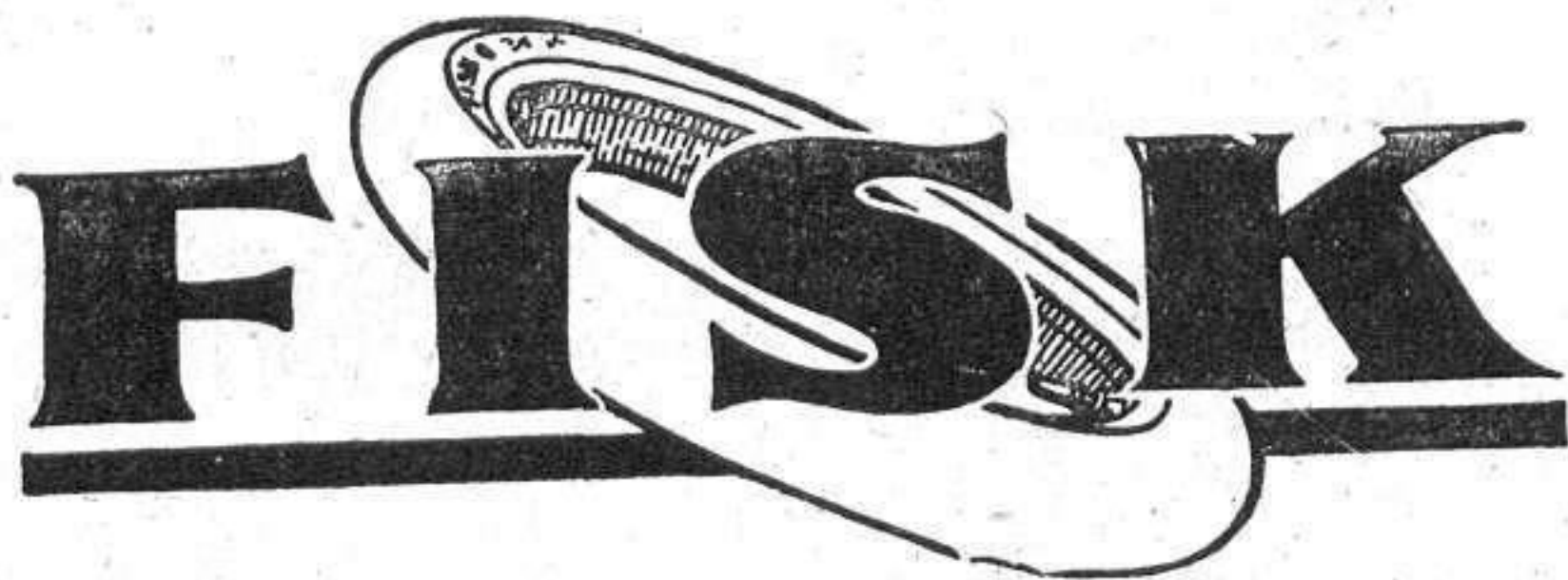


MÁS DE 20 MODELOS
para Viaje, Campo, Deporte
Caza, Marina

Gran luminosidad :: Campo muy extenso
Aumentos: 3 á 18 x
De venta en los almacenes de óptica
Pídase el prospecto "T 436" á
CARL ZEISS, JENA, ALEMANIA
Súccursal en Buenos Aires: calle Lavalle, 452

Compre neumáticos

FISK




ENFERMOS DEL CORAZÓN
CURAREIS CON EL

CARDIOGENO

DEL DR. MACKENSIE
ELIZIR VITOGENO

INDICACIONES: Enfermedades del corazón, insuficiencias y desfallecimientos del miocardio, bronquitis crónicas, asma, ahogos de toda naturaleza, convalecencia de procesos morbosos de larga duración que han extenuado el organismo, y en cuantos casos haya debilidad cardíaca, etc.

Venta: **Barcelona:** En todos los Centros de específicos y principales farmacias.—**Madrid:** Farmacia Pedro Fraguas, Sagasta, 7, Pérez Martín y Compañía, Alcalá, 9.—**Valladolid:** Centro Farmacéutico.—**Cádiz:** Droguería del Correo, Cardenal Zapata, 7.—**Zaragoza:** Farmacéutica Aragonesa, Coso, 43-45.—**Alicante:** Droguería Federico Tormo, Plaza Constitución, 2.—**Valencia:** Farmacia Gamir, San Antonio, y Droguería Contat y Compañía.—**Bilbao:** Centro Farmacéutico Vizcaino, Muelle de Uribarte, 1.—**REPRESENTANTE GENERAL PARA ESPAÑA Y EXTRANJERO:** JAIME SENTIS, Salmerón, 252, principal. BARCELONA,

Maravillosa (crema de Belleza)
PERFUME SUAVE
J. LESQUENDIEU - PARIS

REINE DES
CREMES

DE VENTA EN TODA ESPAÑA

PECHOS Desarrollo, belleza y endurecimiento en dos meses, con **PILDORAS CIRCASIANAS**, Doctor Brún. 27 años de éxito mundial es el mejor reclamo! 6 ptas. frasco. **MADRID**, Gayoso, E. Durán, Pérez Martín; **ZARAGOZA**, Jordán; **VALENCIA**, Cuesta; **MURCIA**, Seiquer; **ALICANTE**, Aznar; **SEVILLA**, Espinar; **SAN SEBASTIAN**, Tornero; **VIGO**, Sádaba; **SANTANDER**, Sotorrio; **VALLADOLID**, Llano; **BILBAO**, Barandirán. Mandando 6'50 pesetas sellos a Pousarxer, Viladomat, 104, Barcelona, remítase reservadamente certificado. Muestra gratis para convencimiento del éxito. Desconfiad de las imitaciones



MEDICACION RACIONAL
DE LAS ENFERMEDADES DEL
ESTÓMAGO E INTESTINOS
POR MEDIO DE LAS

Tabletas Digestivas

MORELLÓ A base de Óxido de Bismuto, Lactato de Magnesio y Carbón vegetal

VENTA EN FARMACIAS: 2'50 PESETAS CAJA

Píldoras Saludables
80 de MUÑOZ **20**
LAXANTES PURGANTES
Céntimos caja En todas las Farmacias Dosis

ACADEMIA MISOL Preparatoria para Ingenieros de Caminos. Canales y Puertos ::
Ingeniero director: **FELIX ALONSO-MISOL**.
Se remite folleto conteniendo instrucciones detalladas. Reglamentos y Programas. El curso comienza en 1.º de Septiembre.
Arenal, 15, 2.º izquierda, Madrid.

OZONOPINO RUY RAM Regenerador atmosférico con sus aparatos pulverizadores.
Higienista inventor: **ISIDORO RUIZ**
Carretas, 37, pral. Madrid

AVARIOSIS CURACION DEFINITIVA
SERIA
SIN RECAIDA POSIBLE
POR LOS
COMPRIMIDOS DE GIBERT
10 años de éxitos ininterumpidos

Preparado por J. GIBERT, farmacéutico especialista de 1.ª clase de la Universidad de París.—Descubrimiento reciente y sensacional, destinado a revolucionar al mundo médico y a la terapéutica moderna.—Tratamiento fácil y discreto, aun de viaje.

LA CAJA DE 50 COMPRIMIDOS, 10 PESETAS
Dep. gral.: Farm. J. GIBERT, 19, rue d'Aubagne, Marsella, Francia
Barcelona: BALTA, Rbla. Cataluña, 1, y principales farms. de España

Un medio científico
para **DESTRUIR** los
PELOS



Existe un medio científico para quitar definitivamente los pelos superfluos del rostro y del cuerpo. Este procedimiento poco costoso, conocido en las clínicas bajo el nombre de «Radiopyllium», lo utilizan actualmente la mayoría de las Señoras elegantes de Francia y de Inglaterra. Sin peligro, sin mal olor, sin dolor, el Radiopyllium atrofía, retira y mata los pelos y no vuelven á salir. Los cuerpos radioactivos que entran en su composición emiten radiaciones análogas á las de los rayos X que atraviesan el dermis destruyendo en él radicalmente los pelos y su raíz en toda su profundidad. Ofrecemos á toda persona que quiera pedírnosla la

prueba innegable
que los pelos destruidos de esta manera no vuelven á salir más

Para recibir **GRATIS** la explicación completa de este método y el medio de aplicarlo en casa, bastará con que mande la persona su dirección al **INSTITUTO RADIODERMA, 68, G rue Condorcet, París.**
(Envío discreto bajo sobre cerrado sin marca exterior)

UROMIL

El UROMIL es el único disolvente del ácido úrico que obtiene la sanción unánime de los médicos a quienes podéis consultar. Se consiguen curaciones sorprendentes en enfermos desengañados, que no encontraron alivio alguno en los preparados más renombrados

OPINIÓN MEDICAL

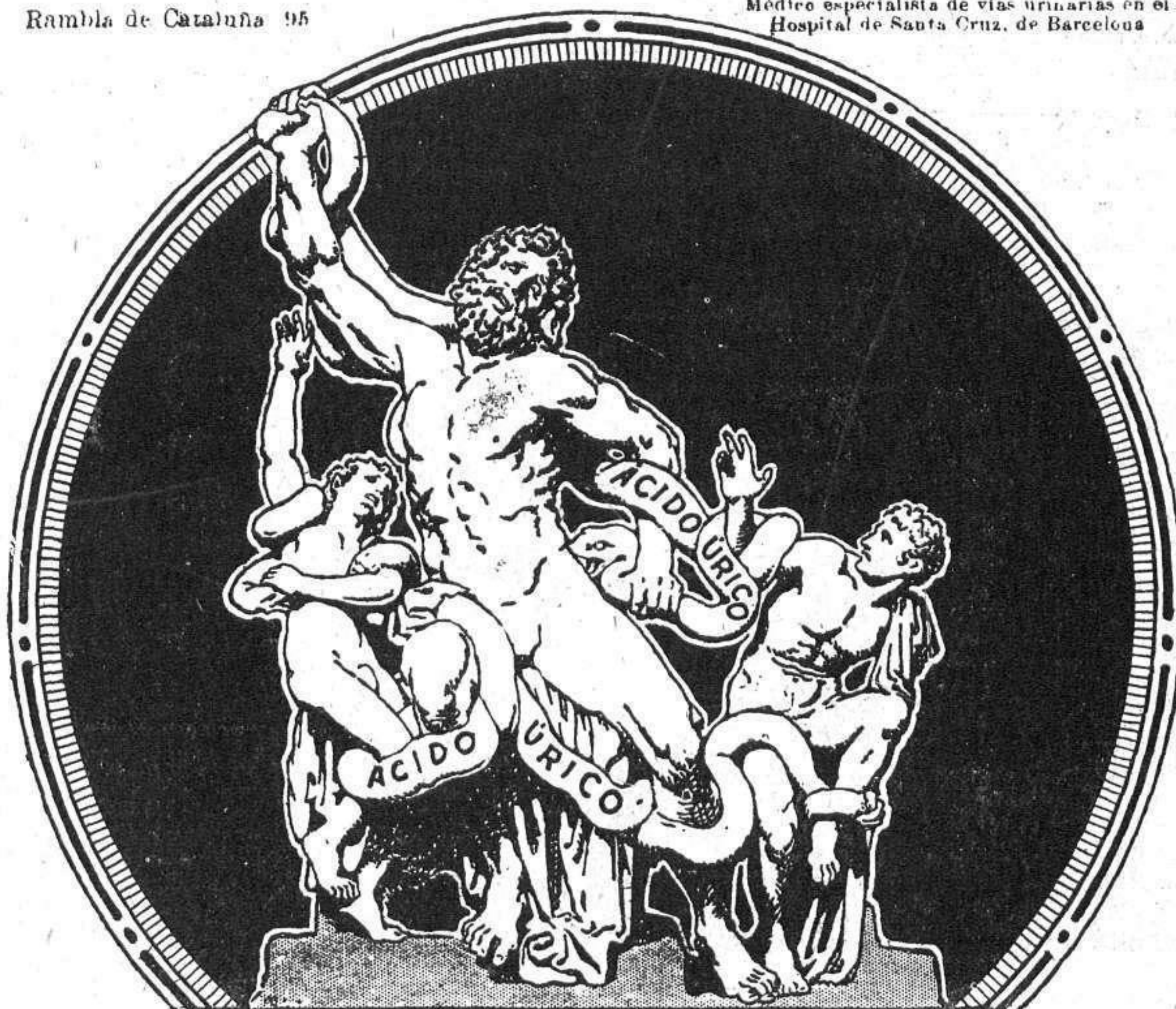
De todos los elementos que la química aplicada a la Clínica es capaz de ofrecer para combatir la Uricemia, ninguno me ha dado resultados tan notables en mis enfermos de **Reuma, Gota, Arenillas** y en casos de **Cólicos nefríticos**, como el **UROMIL**, por su extraordinario poder disolvente del **ácido úrico** y antiséptico de las vías urinarias. Además he podido comprobar que es un excelente tónico del corazón perfectamente tolerado por los estómagos más delicados.

En mi concepto todos los artríticos deberían tomar el **UROMIL** en diferentes periodos del año, como un medio seguro para purificar la sangre, lavar los riñones y prevenir tales enfermedades arrastrando hacia la orina las concreciones úricas.

Dr. José Masriera

Médico especialista de vías urinarias en el Hospital de Santa Cruz, de Barcelona

Rambla de Cataluña 95



ARTRITISMO

• LABORATORIOS VIÑAS • Claris 71 • BARCELONA •

QUINCE PALABRAS:
PESETAS 3,10

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

CADA PALABRA MAS:
30 CENTIMOS

ABSOLUTAMENTE segura la curación almorranas (hemorroides) con «Pomada Anema Smith». Cinco pesetas caja. Centros Específicos.

ALMORRANAS internas, externas, grietas recientes ó crónicas, curación infalible con «Pomada Anema Smith». Habana, Sarrá.

ACREDITADAS incubadoras «Riera». Calefacción mixta (electricidad-petróleo y demás combustibles. Primer premio último concurso Incubación. Catálogos, Granja Riera, Badalona.

LEGRES fotografías curiosas; 50, 5 pesetas; 150, 10 pesetas. Giro ó sellos. Agencia Artística. Apartado 126, Madrid.

ARRE, TORDILLO! Mandando una peseta en sellos de Correo á Angélica del Diablo, Apartado 673, Barcelona, lo recibirá, certificado, el caballero que lo desee.

AVICULTORES: Alimentad vuestras aves con huesos molidos. Sorprendentes resultados. Molinos especiales suministra Matths. Gruber. Bilbao. Catálogos gratis.

AVICULTORES: Incubadoras automáticas para gas ó petróleo.—Catálogos ilustrados gratis.—Granja Melina.—Nápoles, 101, Barcelona.

VISO. Señoras: Ofrecemos gran economía recomendando manden sus medias finas arreglar. Inmejorable labor en puntos, piso y plantillas. Brevedad y económico. Aceptamos encargos fuera Madrid. Barcelona, 13, taller (esquina Cruz).

BORRACHOS. Curación vicio embriaguez alcohólica sin darse cuenta interesado ni perjudicar salud, con los «Polvos y Licor Larid». Infinidad de curaciones verdaderas. Informes gratis mandando sello. Doctor M. Vidal. Figuerola de Olean (Lérida).

CANOSOS! La última palabra para rejuvenecer el cabello es el TINCAR. Frasco, 2,50. Gayoso y Centros

Cariño: Recibí carta; contentísimo por la alegría que me das; está deseando poder demostrar te quiere con toda su alma, Carnaval.

DEPILACION ELECTRICA. Desaparición para siempre del pelo y vello por electrolisis. Dr. Subirachs. Montera, 51.

DERMATOLINA. Es lo único que conserva la belleza del cutis y quita sus manchas, pecas y granos. Farmacia de Gayoso, Arenal, 2.

DESTRUPELO. Destruye radicalmente pelo, vello. No es depilatorio. Garantía absoluta. Frasco 25 pesetas. Remito correo. Ramonell, Escudillers Blancs, 1, Barcelona.

Embarga tristeza, desde mi marcha, inútil decir cuán amarga ausencia; imposible olvidar 8-9; sabe cumplir. Vuestro siempre, Ernesto F.

FABRICACION de nueva bebida. Puede establecerse en todas partes. Muy lucrativa. Concedense exclusivas. Maquinaria completa, 800 pesetas. Matths. Gruber. Bilbao.

GALLINAS. Aumenta enormemente producción huevos con «Overacina» LUQUE. Diez pesetas muestra cinco kilos. Pídanse Laboratorio Lukol. Apartado 46, Jerez Fronteira. Sirvese vuelta correo.

Gitana: ¿Cómo, corriendo parejas tu incomparable hermosura con tu inmenso talento, dejaste de comprender, que

Gitana: Si algo queríasme debía no someterme al tormento, que hásmelo sometido el año último?

Gitana: No sé lo que la fatalidad tendráme deparado; pero por cruel que sea, seguramente

Gitana: No destruiré mi alma tanto como tu indiferencia. ¿Por qué fuiste tan cruel conmigo?

GRABADOR. Fábrica de sellos de caucho, rótulos esmaltados, marchamos y precintos. Fuentes 7. Teléfono 415.

HIGIENE DEL MATRIMONIO. Libro de los esposos. Verdadera Guía para la higiene íntima. Un grueso volumen con grabados. Precio: 4 pesetas. Pedidos: Librería Castells, Ronda Universidad, 13, Barcelona. Pídanse catálogos.

INCUBADORA-CRIADORA eléctrica Victoria. Metálica, facilísimo manejo, resultados sorprendentes. Para cincuenta huevos, 89 pesetas con portes y embalaje. Detalles Menendo Gómez Menéndez, Oviedo.

LA TRAGEDIA DEL RETIRO, en Madrid. Información sensacional del suceso. Nuestra visita á Prisiones Militares. Carta autógrafa del capitán Barrera, Alcalá Zamora y el divorcio. El problema del noviazgo y el Dr. Juarros. Los que pagan por pecar: Sor Juana Inés de la Cruz. Leed «MANUMISION». Envíos á provincias remitiendo 1,50 pesetas en sellos al apartado 591, ó Giro postal al gerente. Ventura de la Vega, 14.

MARMON, El automóvil de aluminio. El más ligero y lujoso. Luis Villamil, Alcalá, 62, Madrid.

Nena querida: Si recuerdasme compadéceme; soy mártir cariño; quíetele vehemencia de aquellos días, tu Feo.

PARA HACERSE AMAR

PARA HACERSE AMAR LOCAMENTE. Dominar á los hombres, conquistar á las mujeres. Mandad sello de 0,20 y recibiréis «La llave del amor». Librería Pons, Buenavista, 11, Barcelona.

PAPELES PINTADOS de Cristóbal Hernández, calle Mayor, número 42. Remito muestras á provincias.

PARTOS. Josefina López. Últimos adelantos. Hospedaje embarazadas. Consulta diaria. Miércoles, gratuita. Pez, 19, Teléfono 31-46

PECHOS: desarrollo, belleza, endurecimiento en dos meses. «Píldoras Circasianas» doctor Brun. Madrid, Gayoso; Habana, Sarrá. Desconfiad imitaciones.

REPRESENTANTES activos, retribuidos con sueldo y comisiones faltan. Casa Calvet, Apartado 540, Barcelona. Franquead contestación.

REPRESENTANTES solventes. Búscanse para venta máquinas escribir económicas. Sumamente perfeccionadas. Gran éxito. Gruber. Apartado 185. Bilbao.

SARNA. Cúrase en diez minutos, sin baño, con «Sulfureto Caballero». Droguerías, centros específicos y farmacia autor: Barcelona, Asalto, 86.

SELLOS DE CORREO auténticos de las Misiones extranjeras. Garantizados sin ser escogidos, se venden por kilos. Tarifa gratis. Bécane, calle Redoutes, Toulouse (Francia).

Vida mía: Enloquecido estudiando tu carácter, difícil comprenderlo; de tus sonrosados labios salen frases desconcertadoras.

Vida mía: 19 noche á otra si; cuando debes estar certísima de que mi idilio

Vida mía: Es únicamente hacia ti; podrás utilizar cuantas estratagemas existen para que me aborrezca.

Vida mía: Mas no lograrás cese un solo instante mi ardiente pasión hasta la tumba.

Vida mía: ¿Será tan rudo tu corazón, tan perversa tu alma de no compadecerte de tu Negrito? á D. C.

SEDLITZ CH. CHANTEAUD de PARIS

a base de Sulfato de Magnesio anhidro puro, Acido Títrico, Bicarbonato de Sosa. — El mejor Purgante, Laxante, Depurativo contra: ESTREÑIMIENTO, JAQUECA, ESTADO BILIOSO, CONGESTIONES, VICIOS de SANGRE. PREPARADO POR URIACH & Co, 49, Bruch, BARCELONA



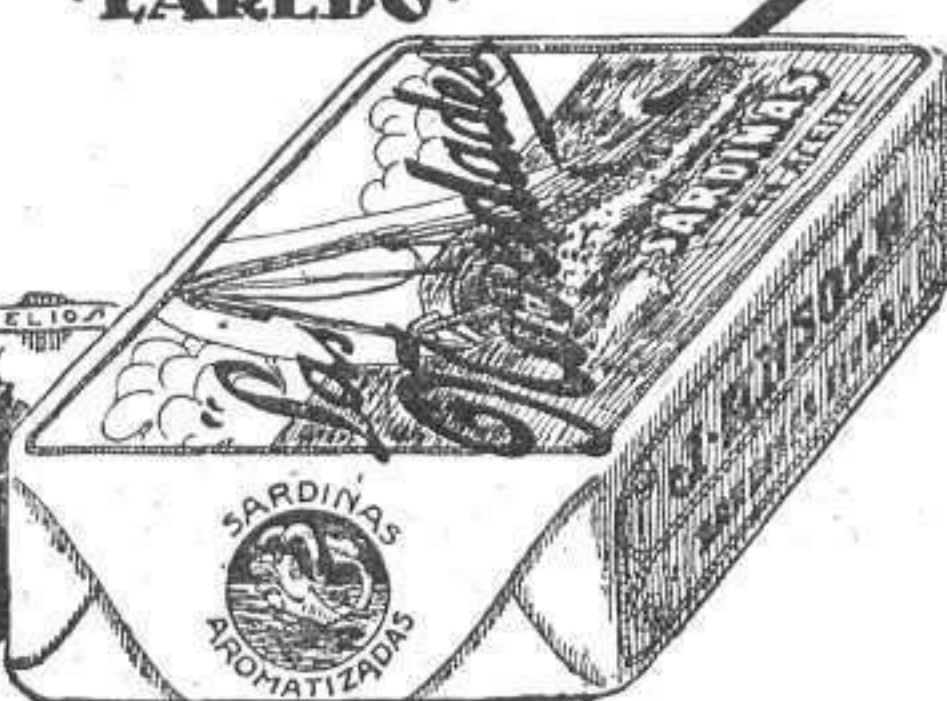
De entremés, de caza, de campo y de viaje, lo mejor de todo.....

SARDINAS FINAS

MARCA

"LAS NOVEDADES"

LAREDO



RAMOS



Especialidad en Bisofes para caballeros y postizos de señora, con raya natural, invención de esta casa. Aplicación de tinturas. Ondulación Marcel. Manicura. Perfumería. On parle Français. Tí. 870 M. Huertas, 7, duplicado. Madrid.

PIEDRAS

para encendedores. Casa Sagrañes, más antigua negocio, 1,50 kilos mensuales todos tamaños. M. Sagrañes, Ensendra, 16, Valencia.

RELOJES

Se venden y componen con verdadera garantía y á mitad de precio, en la antigua y acreditada relojería, Sal, 2 y 4 (casi esquina á la de Postas).

SENOS



Desarrollados, Reconstruidos, Hermosados, Fortificados con las **Píldoras Orientales** el único producto que en dos meses asegura el desarrollo y la firmeza del pecho sin perjudicar la salud. Aprobado por las notabilidades medicas.

J. RATIE, phr 45, r. de l'Éclairage PARIS

Un frasco se remite por correo enviando 7,50 pesetas en libranzas ó giro postal á CEBRIAN y Cia, Lauria, 26, Barcelona. De venta en Madrid: Gayoso, Arenal, 2; en Barcelona, Oliva Hospital.

Conservas TREVIANO

CIUDAD LINEAL

arietés. Recreos varios Restaurant, cinco pesetas cubierto. Dos gradas de automóviles: Alcalá, 18, y Glorieta de Bilbao, 6. Servicios subvencionados por el Casino.

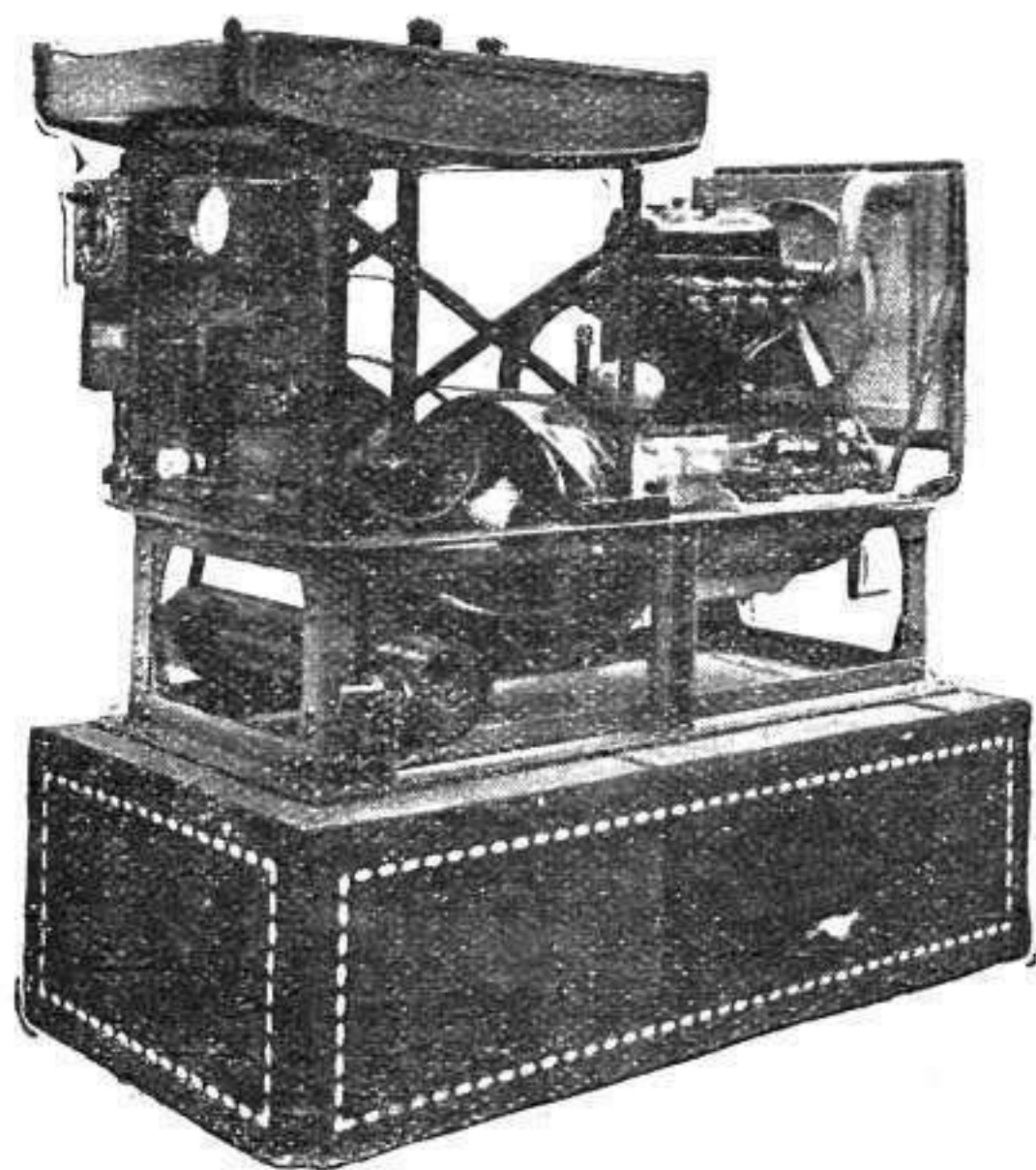
TINTAS LITOGRAFICAS Y TIPOGRAFICAS de Pedro Closas

ARTICULOS PARA LAS ARTES GRAFICAS
Fábrica: Carretas, 66 al 70
Despacho, Unión 21, Barcelona

LO MEJOR PARA LA BOCA ALCOHOLATO

ELIXIR DENTÍFRICO
CURA DOLOR DE MUELAS
Carmen, 10. Alcoholicera

LAS COMODIDADES DEL VERANEO



Poder disponer de un buen ventilador es otra de las comodidades que ofrece la electricidad, y ninguno reúne las condiciones que ofrecen los que fabrica la A. E. G.

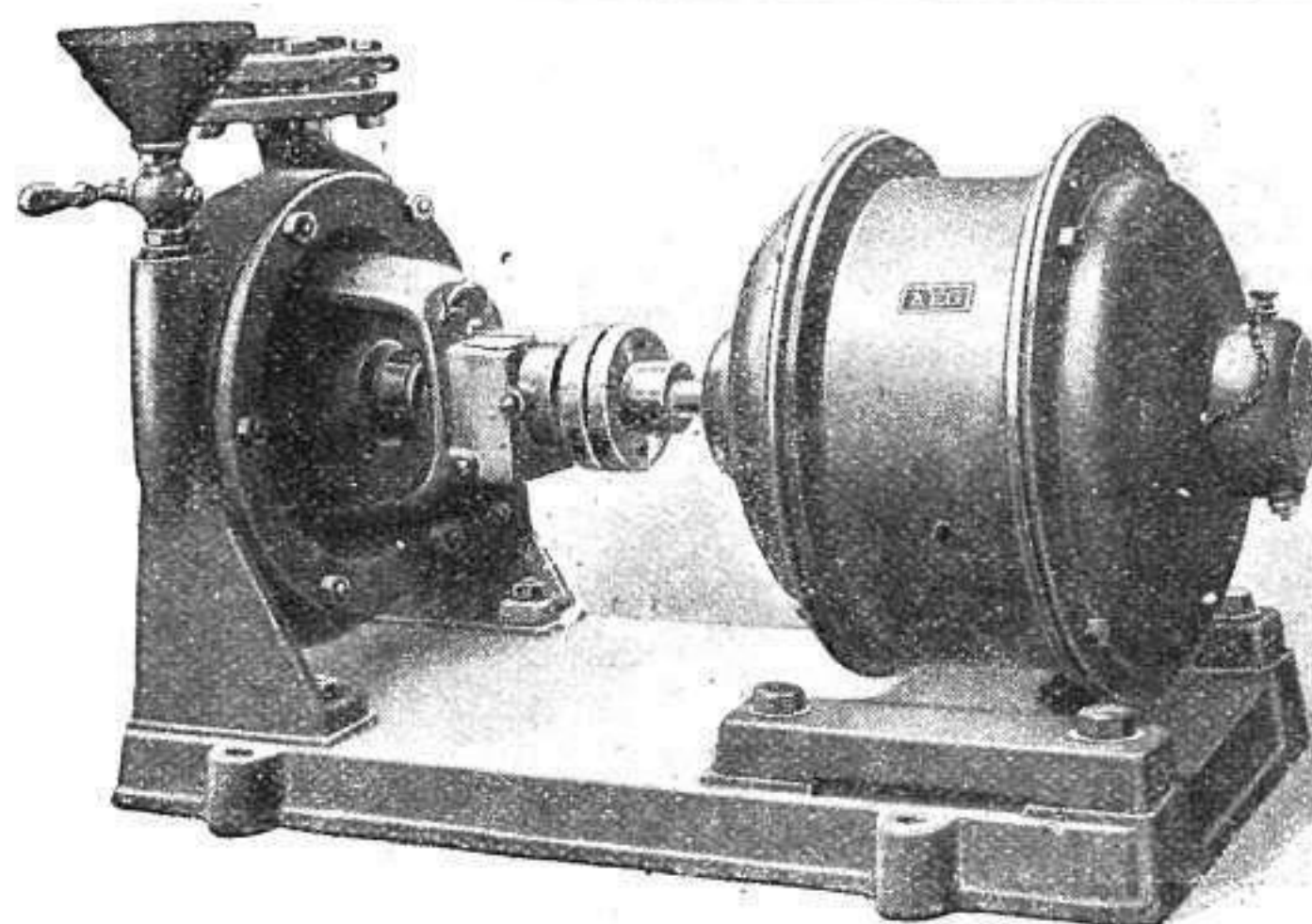
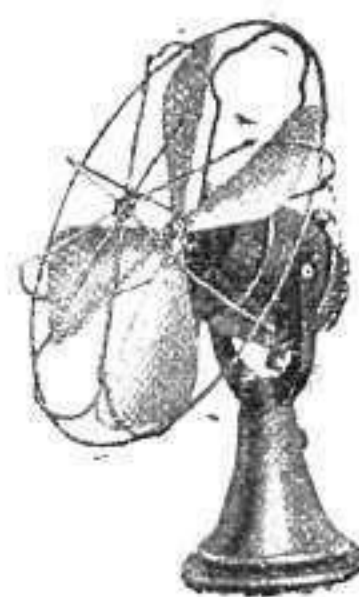
Finalmente, nada tan cómodo como poder disponer en abundancia del agua tan necesaria siempre, y sobre todo en verano, para los servicios de baños, riegos, limpieza y menajes de cocina, etc., y esto, disponiendo de uno de los grupos de motor-bomba centrífuga de accionamiento eléctrico que la A. E. G. Ibérica de Electricidad, S. A., ofrece á sus clientes, se consigue sin grandes estipendios.

Madrid, Barcelona, Bilbao, Gijón, Sevilla, Valencia, Zaragoza

IRSE á veranear abandonando las comodidades que la residencia fija ha acumulado, y sólo por el prurito de desaparecer de la escena invernal durante los meses de estío, satisfaciendo la vanidad *chic* de la *estupenda* elegancia, resulta poco práctico, si no se cuenta de antemano con la seguridad de poder disponer de los tres elementos indispensables para la vida, como son: el aire, el agua y la luz.

Disfrutar de la tranquilidad que ofrece una casa en pleno campo, ó en las proximidades de una playa, contando con la seguridad de disponer de aquellos tres elementos, es la base para que las comodidades del veraneo no se vean interrumpidas.

Por eso la A. E. G., que se ha fijado en ello, ofrece unos nuevos grupos de motor-dinamo, de 4 kilovatios en corriente continua, movidos por un pequeño motor de gasolina y en combinación con una batería de acumuladores, para dotar de luz, sin grandes gastos, á las casas de campo y hotelitos, que con dificultad pueden surtirse de las Centrales eléctricas establecidas.



Vasconcel

LOS TRATAMIENTOS
Y PREPARADOS DE BELLEZA
DE MADAME VASCONCEL

son los frutos de treinta años de estuñistas estudios y prácticas dedicadas á la fomentación y conservación de la belleza. GRATIS EL FOLLETO INSTRUCTIVO en las siguientes casas depositarias exclusivas de los preparados de BELLEZA VASCONCEL, Madrid, CASA VASCONCEL (Consultorio de belleza y depósito central), dirigido por MADAME VASCONCEL, Peñeros, 14 y 16, piso 2.º, ascensor, teléfono M. 2.508, y PERFUMERIA URQUIOLA, Mayor, 1. Bilbao, Barandiarán y C.ª. Barcelona, Vicente Ferrer y C.ª. Sevilla, Bazar Sevillano. San Sebastián, Piccadilly, Elcano, 9, y Nuevas Galerías, Churrua, 9. Gijón y Oviedo, Benigno Piquero y C.ª. Vigo, Drogueria Sanchón, Poicarpa Sanz, 9. Santander, Alfonso Blanco, San Francisco, 25. Cádiz, Perfumería de Rey. Málaga, Alejandro Romero. Granada, El Capricho. Huelva, Muñoz Fragero. — Valencia, Perfumería Inglesa. Salamanca, Casa Boyero. Zaragoza, La Católica, Alfonso I, 34. Pamplona, Drogueria Zoi o Pérez. Logroño, Casa Amalric. Vitoria, German Calvillo, Dato, 21. Palma de Mallorca, Jacinto Nadal, Constitución, 33. — Para las poblaciones donde no tenemos todavía depositarios, dirigirse á la CASA VASCONCEL, de Madrid.

LICOR DEL POLO

Excelente dentífrico de reconocida fama: Hermosea la dentadura. Fortalece las encías y desinfecta la boca.

MEDIO SIGLO DE EXITOS

SE VENDEN los clichés usados en esta revista. Pedidos: Hermosilla, 57



¿Quiere usted crecer 8 centímetros?

Lo conseguirá pronto a cualquier edad con el grandioso CRECEDOR RACIONAL. Procedimiento único que garantiza el aumento de talla y el desarrollo. Pedir explicación, que remito gratis, y quedaréis convencidos del maravilloso invento, última palabra de la ciencia. Dirigirse:

Prof. ALBERT PI Y MARGALL, 38, VALENCIA (España)

Representante en Sud América: F. MAS, ENTRE RÍOS, 130, BUENOS AIRES

PARIS Y BERLIN
Grand prix et Medailles d'Or

BELLEZA

No dejarse engañar y exijan siempre esta marca y nombre BELLEZA (Registrados)

DEPILATORIO BELLEZA

Tiene fama mundial porque es inofensivo y lo único que quita de raíz por fuerte que sea, el vello y pelo de la cara, brazos, etcétera, sin perjudicar al cutis, por delicado que sea. Resultados rápidos, prácticos y sin molestia ninguna.

Es el ideal RHUM BELLEZA Fuera canas

A base de noga. Basta unas gotas durante pocos días para que desaparezcan las canas, devolviéndoles su color primitivo con extraordinaria perfección. Usándolo una ó dos veces por semana se evitan los cabellos blancos, pues sin teñirlos les da vida y color. Es inofensivo hasta para los herpéticos. No mancha, no ensucia, ni engrasa. Se usa lo mismo que el ron quina.

CREMAS marca BELLEZA (líquida ó en pasta espumilla). Blanquea, hermosura y conservación del cutis, sin necesidad de usar polvos. Son deliciosas é inofensivas (blanca ó rosada).



LOCION BELLEZA

Para el cutis. La mujer y el hombre deben emplearla para la juventud natural del rostro, y firmeza de los pechos en la mujer. Las personas de rostro envejecido ó con arrugas, granos, erupciones, barros, pecas, asperezas, manchas, etc., á las 24 horas de usarla la bendicen. Evita el crecimiento del vello. Es inofensiva. Deleitosa perfume.

TINTURAS WINTER

Tiñen en el acto las canas. Sirven para el cabello, barba y bigote. Se preparan para Rubio, Castaño claro, castaño obscuro y negro. Dan colores tan naturales é inalterables que nadie nota su empleo. Son las mejores y las más prácticas.

POLVOS BELLEZA (selectos é higiénicos)

Por su calidad superfin, distinguido perfume y adherencia al cutis, son los mejores que existen. Se venden Blancos, Naturales, Rosados, Rachel claro y Rachel obscuro.

Se vende en perfumerías de España, América y Portugal. — En Buenos Aires, Aurelio García calle Cerrito, 393. — En Habana, droguerías de Sarrá. FABRICANTES: Argentó, Costa y Cía., Badalona (España).



El Jabón

HENO DE PRAVIA

es el jabón de
la gente "chic"

1,50 PASTILLA

PERFUMERÍA GAL. MADRID